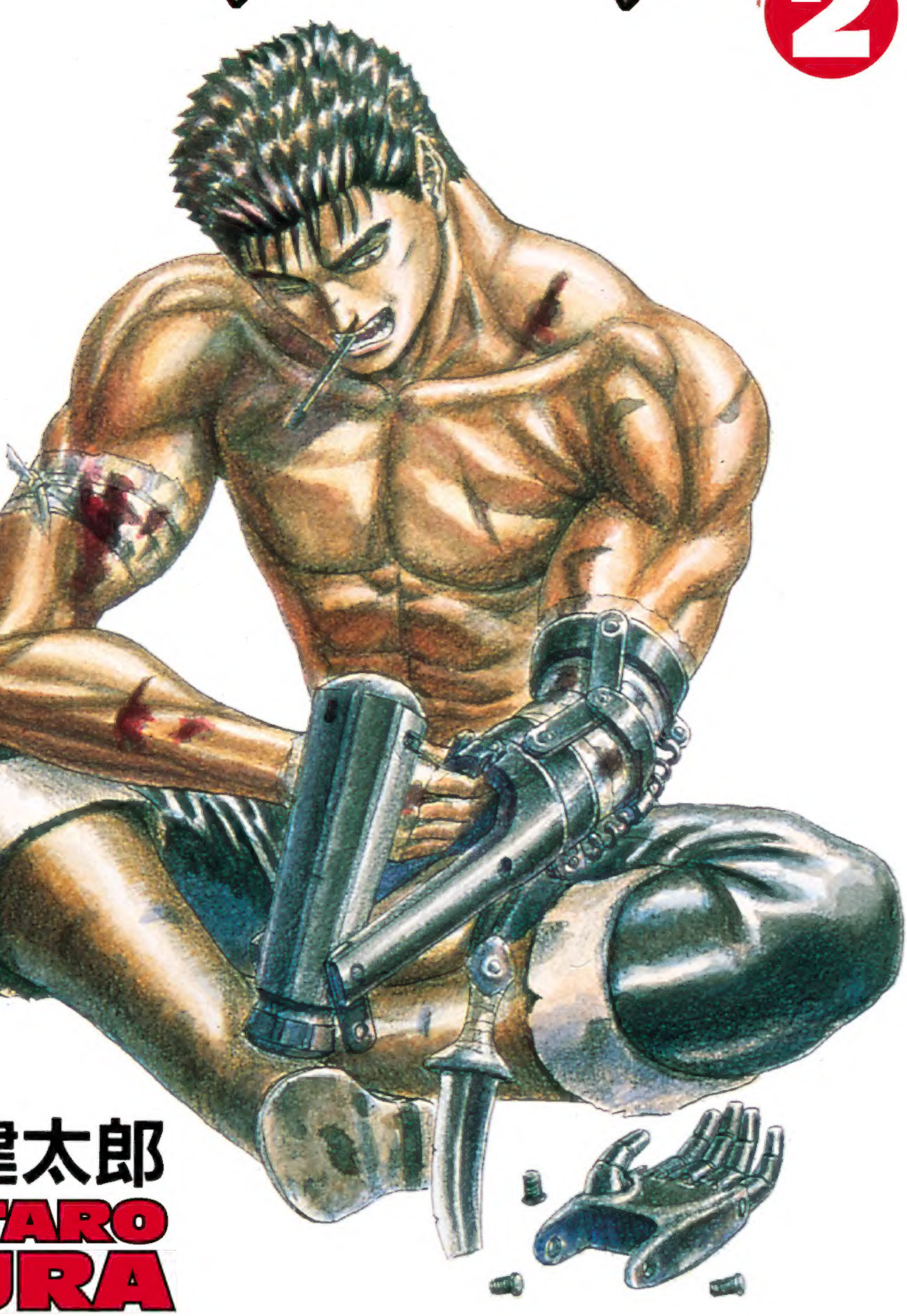
ベルセルク 2



三浦建太郎

KENTARO MIURA

ベルセルク

BERSERK ②

BY

KENTARO MIURA

三浦建太郎

TRANSLATION

JASON DeANGELIS

LETTERING AND RETOUCH

DAN NAKROSIS

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 2 by KENTARO MIURA

© 1990 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1991 by Hakusensha, Inc., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: January 2004

ISBN 978-1-59307-021-2

20 19 18 17 16 15 14 13
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク②

ヘルセルク②

CONTENTS

THE GUARDIANS OF DESIRE, CHAPTER 2 ····· 5

THE GUARDIANS OF DESIRE, CHAPTER 3 ····· 123

ベルセルク

欲望の守護天使(2)

THE GUARDIANS OF DESIRE, CHAPTER 2

A BEHELIT ?!

Y-YOU KNOW WHAT THIS IS?!

...!

GUTS... STOP!

EEEK ooo

ガバッ

ガシッ

IT... IT'S NOT MINE!

ギリ

IT'S FROM THE CASTLE...I STOLE IT FROM *THE COUNT!*

I-I'M TELLING YOU THE TRUTH!

.....

WHO THE *HELL* ARE YOU?

WHERE'D YOU GET THIS *THING?*

TELL ME ABOUT IT.

TELL ME EVERYTHING YOU KNOW.

.....

-HMMPH!-

...!

MY NAME IS *VARGAS*. I USED TO BE THE CASTLE PHYSICIAN..

...BUT AT LEAST HE WAS STILL *HUMAN.*

IN THOSE DAYS THE COUNT WAS A DIFFERENT PERSON. HE WAS *CRUEL*...

...THE COUNT *CHANGED!*

BUT SEVEN YEARS AGO, AFTER GETTING HOLD OF THIS THING...

"SLICING THEM OPEN, CHOPPING THEM UP, VIOLATING THEM, AND THEN EATING THEM."

"HE BEGAN TO TREAT PEOPLE AS IF THEY WERE MERE PLAYTHINGS, DISSECTING THEM ALIVE..."

"HIS INQUISITION OF HERETICS BECAME NOTHING MORE THAN AN EXCUSE TO ACQUIRE MORE BODIES."

.....

I COULDN'T BEAR TO BE A PART OF THE COUNT'S DIVERSIONS, SO I SECRETLY FLED THE CASTLE WITH MY WIFE AND TWO SONS.

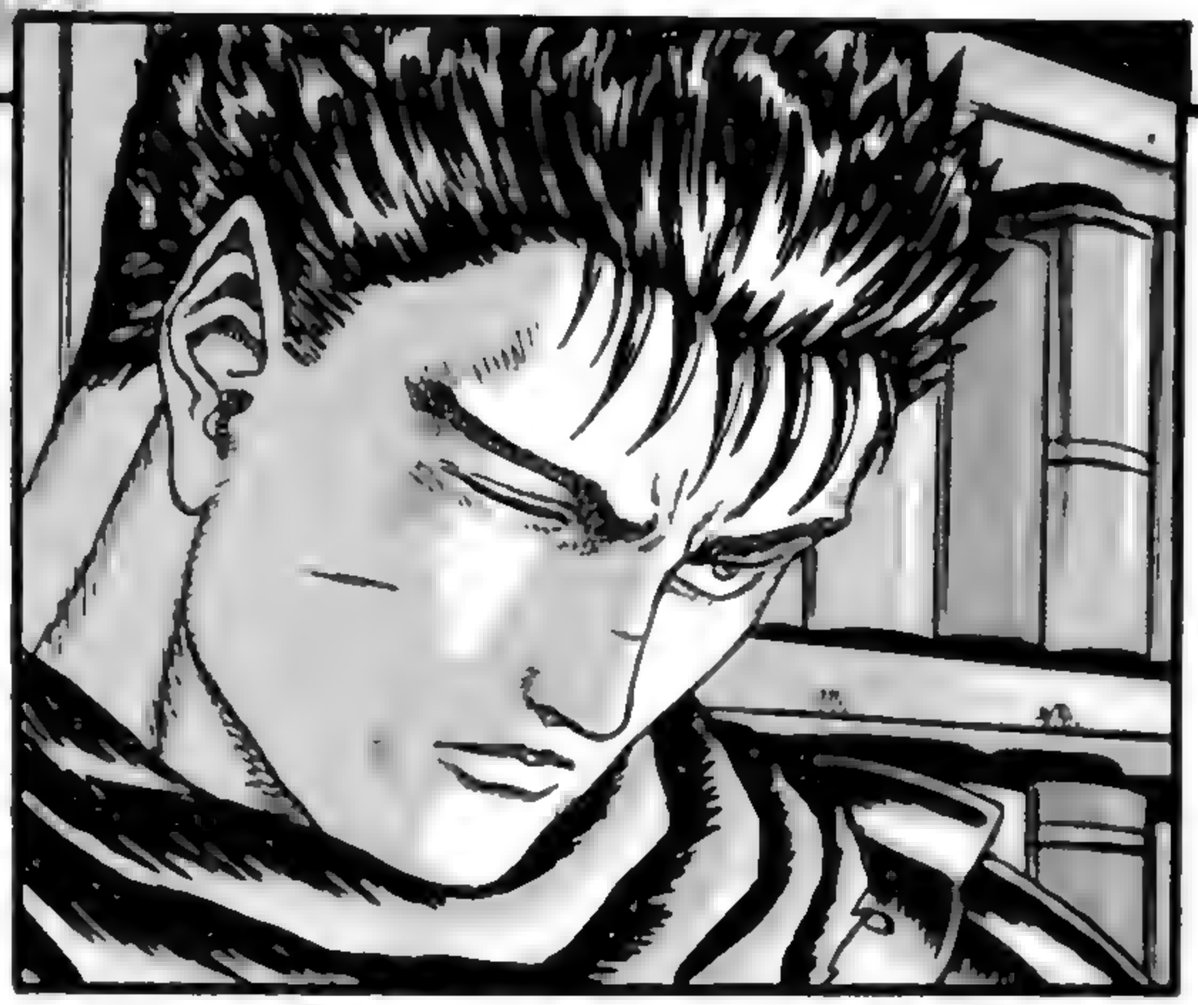
BUT ON OUR WAY OUT WE WERE CAUGHT AND THROWN INTO PRISON.

THEN THE FIEND *HACKED ME UP...*

"EVEN NOW THE IMAGE IS SEARED INTO MY MEMORY!"

AND RIGHT BEFORE MY EYES, HE TOOK MY *WIFE...* AND MY *SONS!*

へナ
へナ
……



...I WAS...

...I WAS NOTHING BUT A PRISONER OF FEAR.

ギュ

AT THE TIME...

...MORE THAN ANGER OR SORROW...

...MORE THAN CONCERN FOR MY WIFE AND TWO SONS...

I USED A DRUG THAT I'D CONCEALED TO FEIGN MY DEATH.

.....

AND WHEN THE OPPORTUNITY AROSE, I SLIPPED OUT OF THE CASTLE, TAKING THIS THING WITH ME. IT WAS A MIRACLE.

.....

SINCE THEN, SEVEN YEARS HAVE PASSED. DURING THAT TIME, I'VE TIRELESSLY RESEARCHED EVERY ASPECT OF RELIGION AND THE OCCULT.

BUT I COULD NEVER UNCOVER A SINGLE CLUE ABOUT THE NATURE OF THIS THING.

...THIS *THING*... WHAT IN THE *WORLD* IS IT?

THIS...

THAT KEY OPENS A PORTAL TO ANOTHER WORLD THAT OVERLAPS OUR OWN...

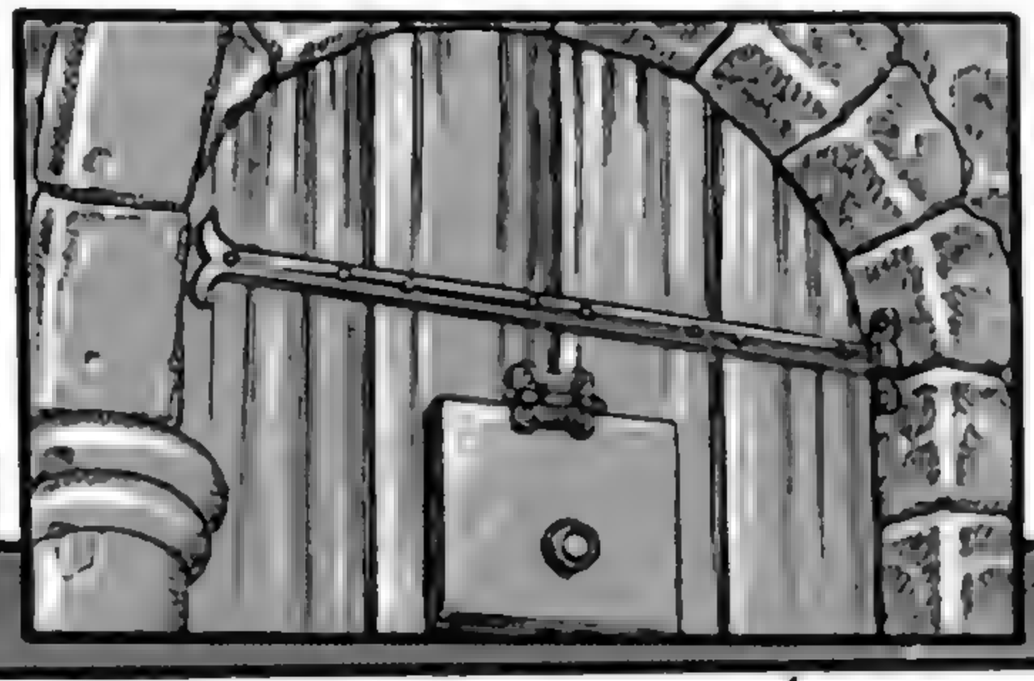
IT'S A KEY THAT SUMMONS *DEMONS* FROM ANOTHER DIMENSION THAT HAVE MANIPULATED THE *DARK SIDE* OF HUMAN HISTORY SINCE ANCIENT TIMES.

!

A *KEY.*

THE FIVE MEMBERS OF THE *GODHAND.*

カツーン
カツーン



川おお

L-LORD ZONDARK!

I'LL KILL YOU!

KILL!

EEEEK!

LORD ZONDARK, CALM DOWN, PLEASE!

WHAT'S GOING ON HERE?

!

ガ

あ

あ

グ

ミャ…

…H-HIS MAJESTY!

IT'S…

I-IT'S LORD ZONDARK'S CONDITION.

WHAT'S ALL THIS RACKET?!

BLACK SWORDS-MAN...

BLACK SWORDS-MAN! I'LL KILL YOU!

EXCEL-LENCY ...

THIS IS DANGEROUS. MAY I SUGGEST YOU RETURN TO YOUR CHAMBERS?

B...

BUT ...

HAVE EVERYONE VACATE THE ROOM AT ONCE, DAHL.

WHAT ?

HMMMM ...

I SAID AT ONCE...

ガチャ

ガチャ

...!

E-EVERY-ONE LEAVE IMMEDI-ATELY!!

-GULP-

...

...AAAAH-

GAAHH!!

ﾅﾆｯ

ﾅﾆｯ

YOU DESPISE HIM, DON'T YOU, THE BLACK SWORDS-MAN?

...!

ギリ・ギリ・・

VERY WELL, THEN...

ｸﾞｲ・

I'D DO ANYTHING! *ANYTHING*... TO KILL HIM!

YES !!

ｸﾞｳｳｳ..

ｶﾞｼ

...HA HA HA...

I'LL GRANT YOU YOUR *WISH.*

EEE ...

...!

ズズ.

チチチ...

MY DAEMON.

TAKE IT INSIDE OF YOU...

ドドド

ONE OF OUR INFORMERS! HE SAYS HE KNOWS THE WHEREABOUTS OF THE FUGITIVE, *THE BLACK SWORDSMAN!*

WHAT?!

LORD DAHL!

WHAT IS IT?

AND DON'T FORGET WHAT HAPPENED THIS AFTERNOON. NO MATTER HOW MANY FOOT SOLDIERS WE SEND AFTER HIM, IT'S UNLIKELY THEY'LL BE ABLE TO STOP HIM.

WE LOSE THE ELEMENT OF SURPRISE IF YOU SEND TOO MANY MEN TO KILL HIM.

EXCELLENT! TAKE THIRTY TROOPS ALONG WITH YOU AND--

YOUR EXCELLENCY!

WAIT...

I HAVE A BETTER PLAN...

!
?

ZON-
DARK!

THE TIME HAS COME FOR YOU TO WREAK VENGEANCE TO YOUR HEART'S CONTENT.

ケル

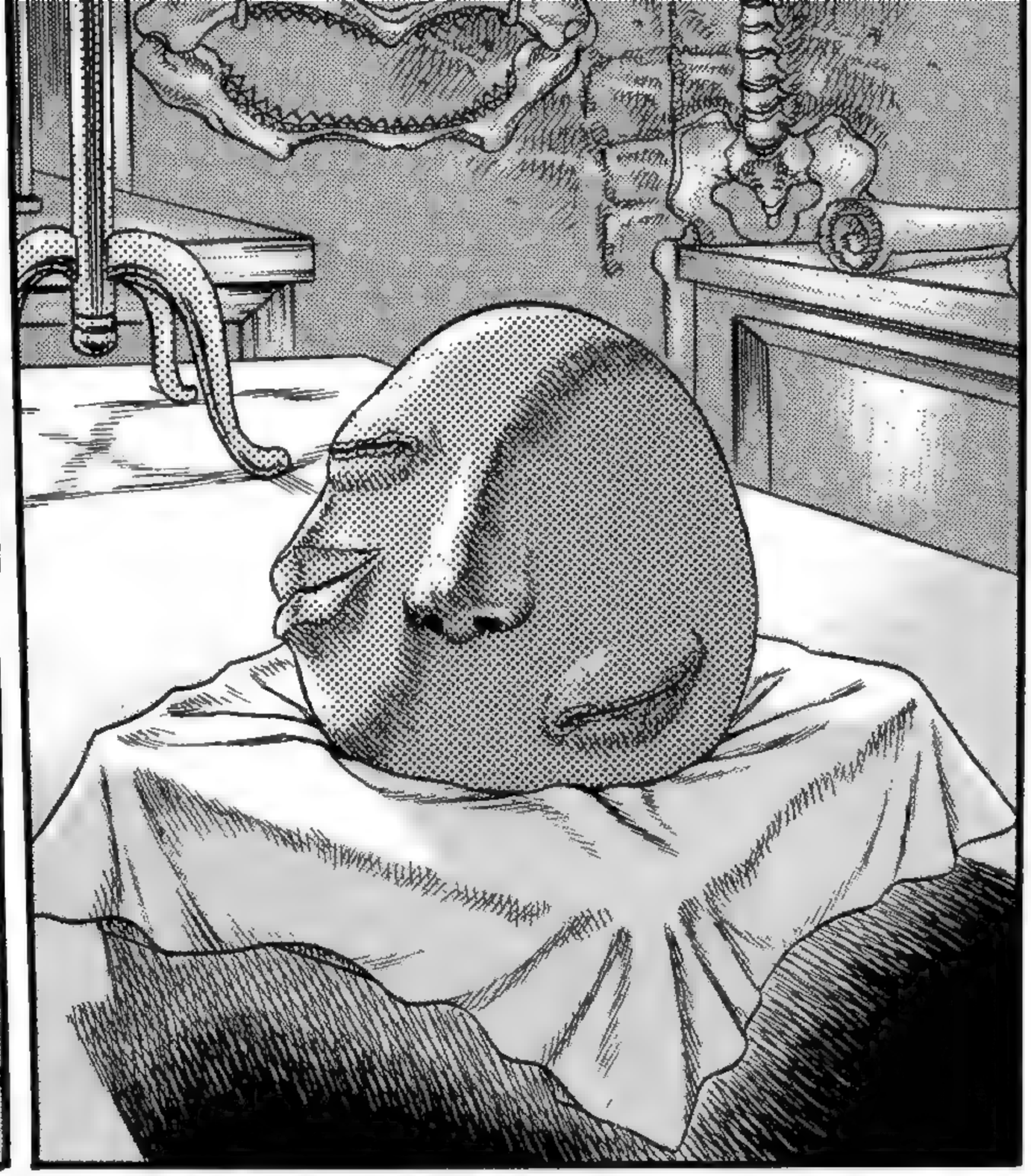
ケル

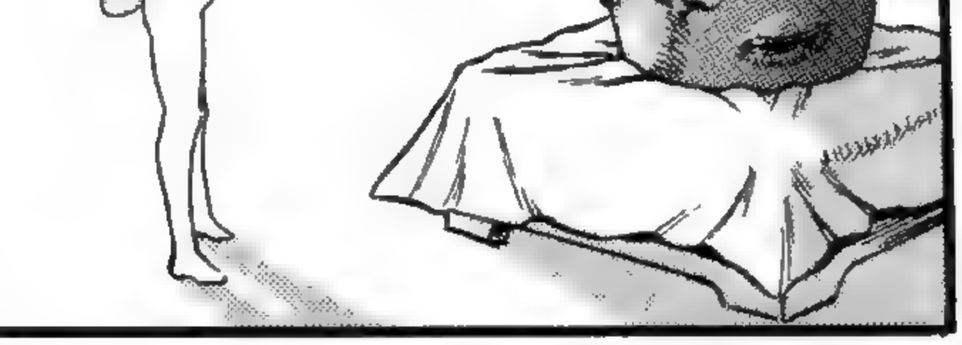
ケル

...!

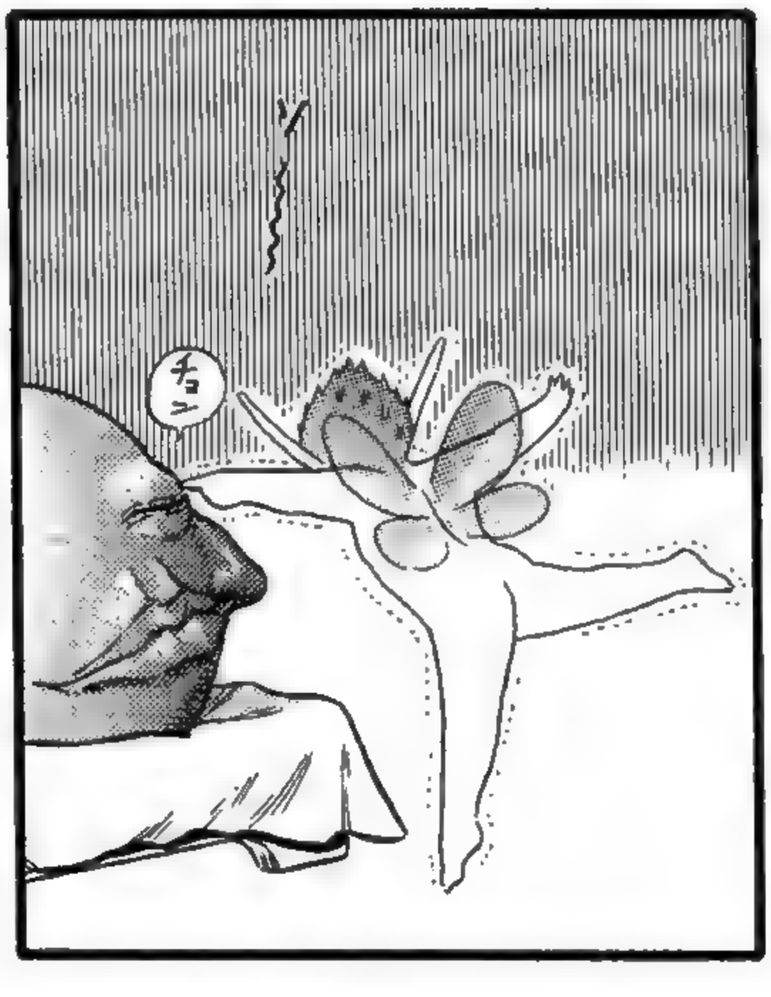
IT'S REALLY WELL MADE.

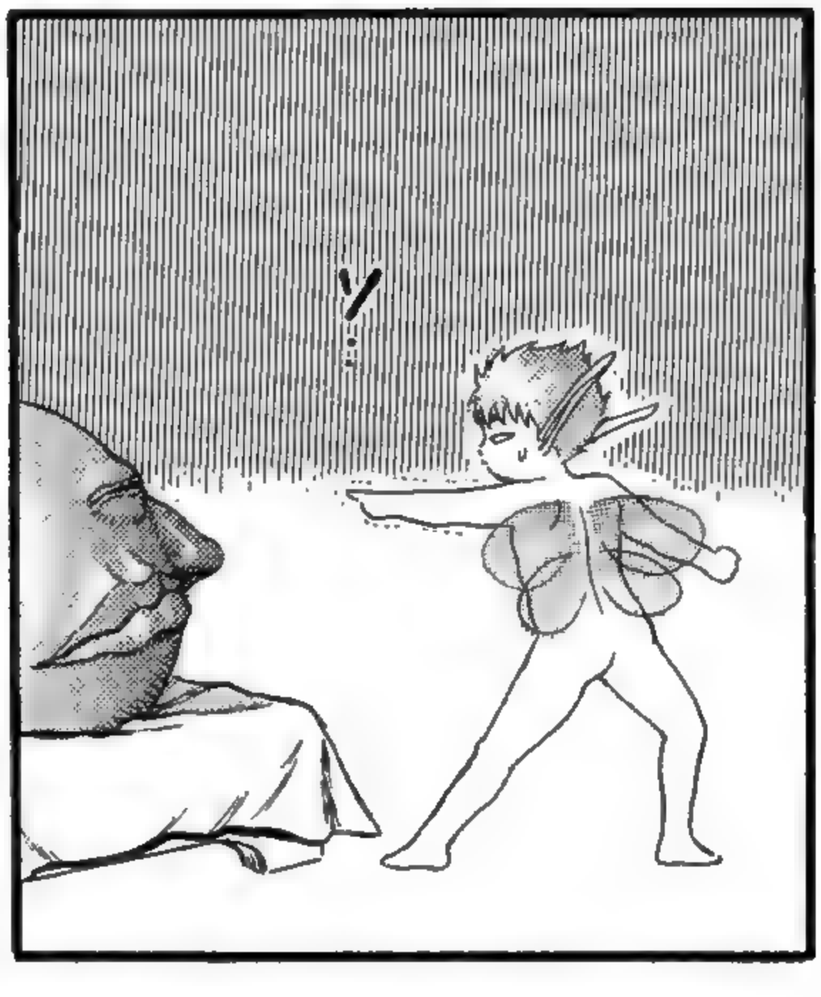
WOW!

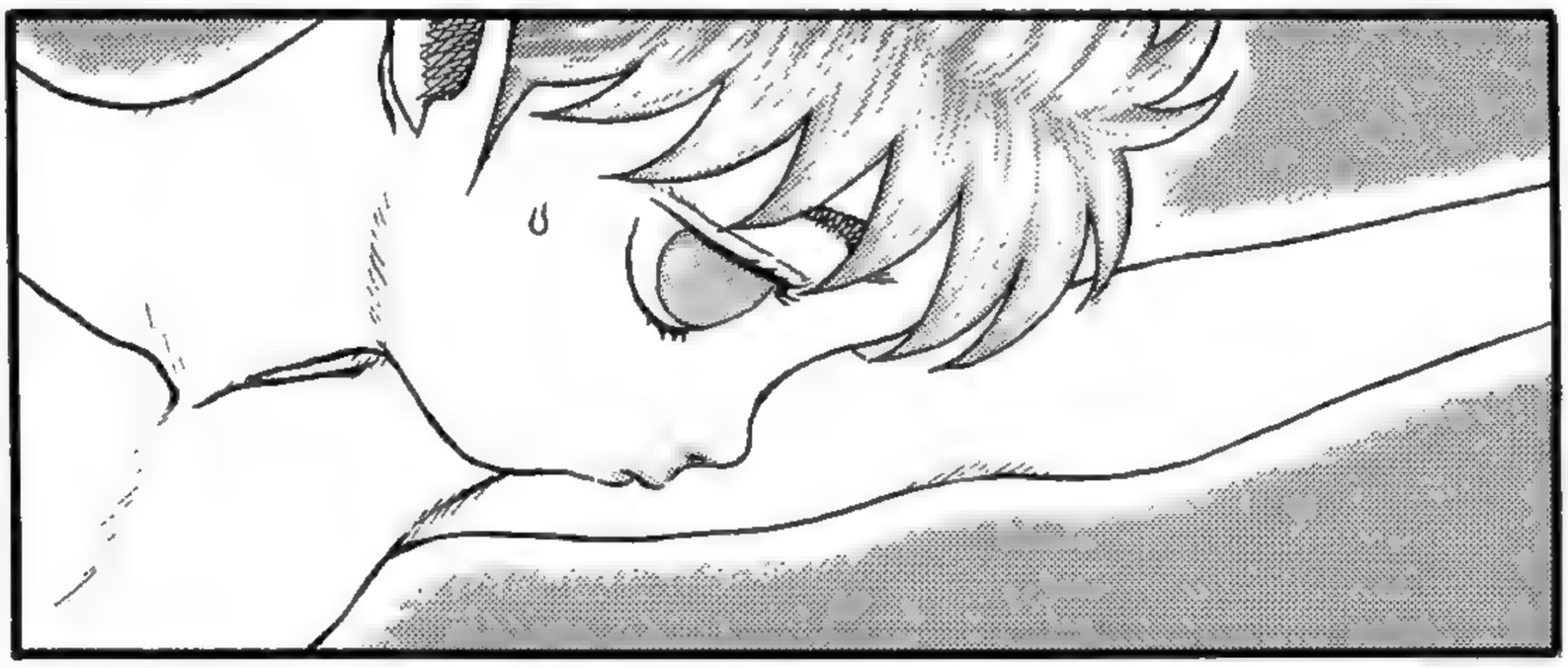



……

ペッ!ペッ!ペッ!!


チュ


!



IT'S ART. YEAH... *ART!*

BUT IF YOU LOOK CLOSELY, IT'S KINDA GOT A NEAT-LOOKIN' FACE.

I DON'T BELIEVE IT. IT WON'T BUDGE AN INCH.

WHEW!

IT'S NOT ARTWORK. THAT THING'S *ALIVE.*

WHY DIDN'T YOU TELL ME THAT BEFORE I TOUCHED IT, YOU BIG *JERK?!*

LET'S SAY IT'S A KIND OF A *TOOL.*

WELL, IT MAY BE ALIVE, BUT IT'S NO DANGER IN ITS CURRENT STATE.

ピタ～ン

OHH!

...!

ピタ～ン

.....

WELL, HOW DOES IT SUMMON THE *GODHAND?*

STUPID! I WOULDN'T BE GOIN' THROUGH ALL THIS TROUBLE IF I KNEW THAT!

HOW DID THE COUNT FIRST GET HOLD OF THIS THING, ANYWAY?

I FORGOT TO ASK YOU SOME-THIN'.

HM?

-:GULP!:-

"ALL THEY SAID WAS THAT THEY FOUND IT IN A TOWN BAZAAR SOMEWHERE TO THE EAST."

"EVEN THE MERCHANTS KNEW NOTHING ABOUT IT."

"HE HAPPENED TO BUY IT FROM A CARAVAN OF MERCHANTS THAT STOPPED BY THE CASTLE ONE DAY."

BY CHANCE.

.....

BY CHANCE? HMMM...

LOOK AT THIS. IT'S A LAYOUT MAP OF THE CASTLE.

!!

I WISH I COULD GO WITH YOU, BUT WITH THIS BODY OF MINE... I'D ONLY BE A HINDRANCE.

THERE'S A ***SECRET PASSAGE*** USED FOR ESCAPE FROM THE CASTLE THAT ONLY A HANDFUL OF PEOPLE KNOW ABOUT BESIDES THE COUNT HIMSELF. IF ALL GOES WELL, YOU SHOULD BE ABLE TO REACH THE INNER COMPOUND UNDETECTED.

I BEG YOU...

ガッ!

I'VE WAITED FOR THE DAY THAT A MAN LIKE YOU WOULD APPEAR!

FOR THE PAST ***SEVEN YEARS***, I'VE ***WAITED*** FOR THIS DAY!

YOU'RE MY ONLY HOPE!

PLEASE!

AVENGE ME!

YOU...

.....

...!

DON'T TOUCH ME!!

!

...!!

HEY! WHAT'S THE BIG IDEA?!

!

GUTS ?!

LISTEN, YOU...!!

YOU'RE THE ONE WHO LOOKS LIKE A MONSTER.

DON'T YOU EVER TOUCH ME LIKE THAT AGAIN, UNDER-STAND?!

YOU MAKE ME SICK...

HAVE YOU SEEN *YOURSELF* IN THE MIRROR LATELY?

AT LEAST MAKE YOURSELF A LITTLE MORE PRESENT-ABLE!

ビシ!

YOWW!!

HOW COME YOU'RE ALWAYS PICKIN' ON PEOPLE LIKE THAT?!

Y-YOU JERK!!

I-IT'S OKAY... I DON'T MIND...

OOOO... OWWWEEE...

OLD FELLA ...

...I DON'T CARE WHAT YOU SAY ABOUT ME...

IF ONLY YOU KILL THE COUNT...

-HMPH!-

SPINE-LESS BASTARD.

I WON'T AVENGE YOU. BUT I'LL KILL HIM ALL THE SAME

SHH! QUIET...

WHAT'S WRONG?

.....

GUTS!

...!

ズバッ

!

YOU AGAIN? *TOUGH BASTARD*, AREN'T YA?

THE GUY FROM THIS AFTER-NOON!

FLUSH

!

-:GUUGH!!:-

ゲカカカ。

...!!

GUTS ?!

ガチ

NOW I GET IT. YOU'RE NOT EVEN *HUMAN* ANYMORE!

!?

-AHH!-

ガ"

!

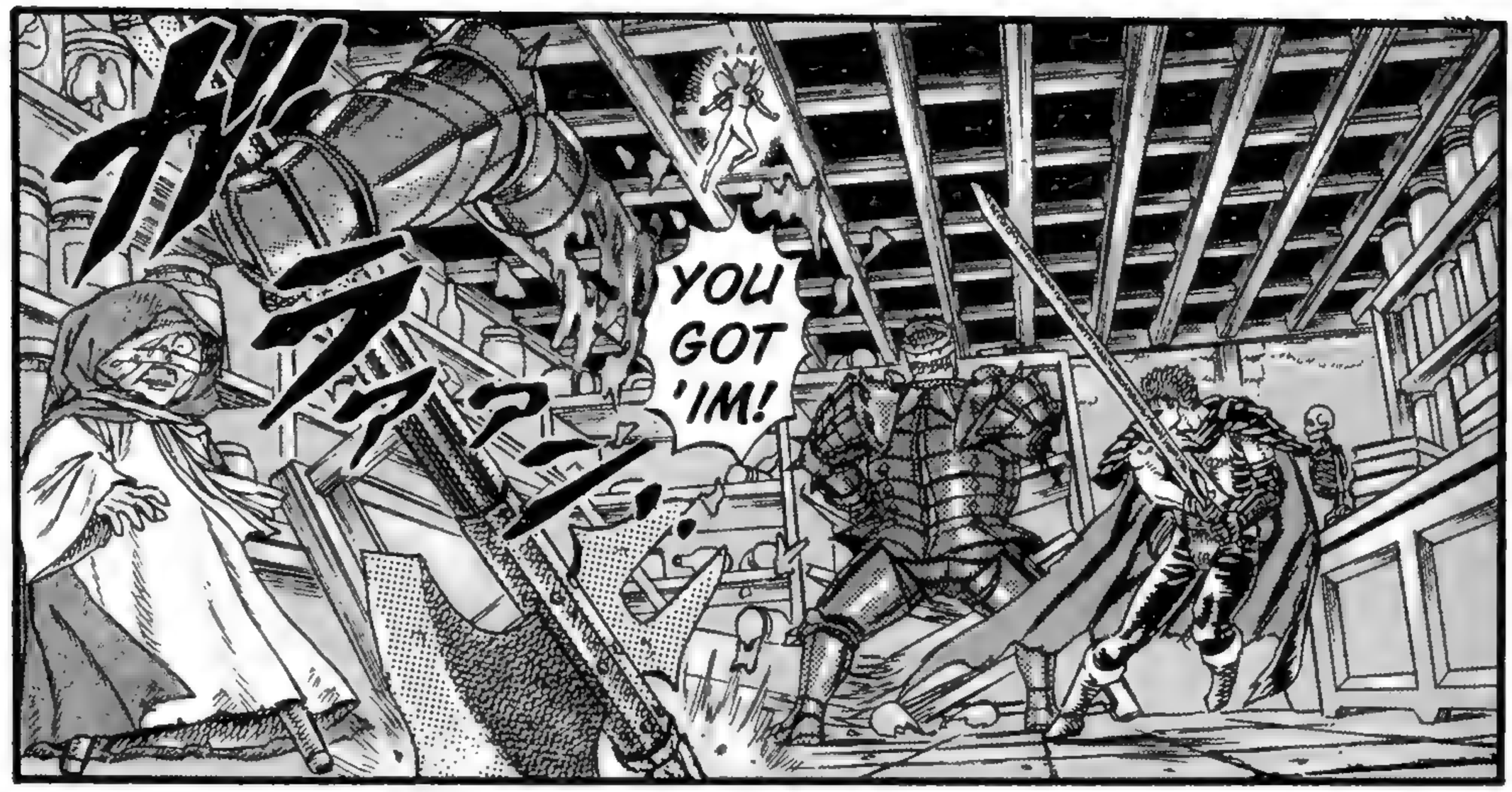
カ"ラ"ン

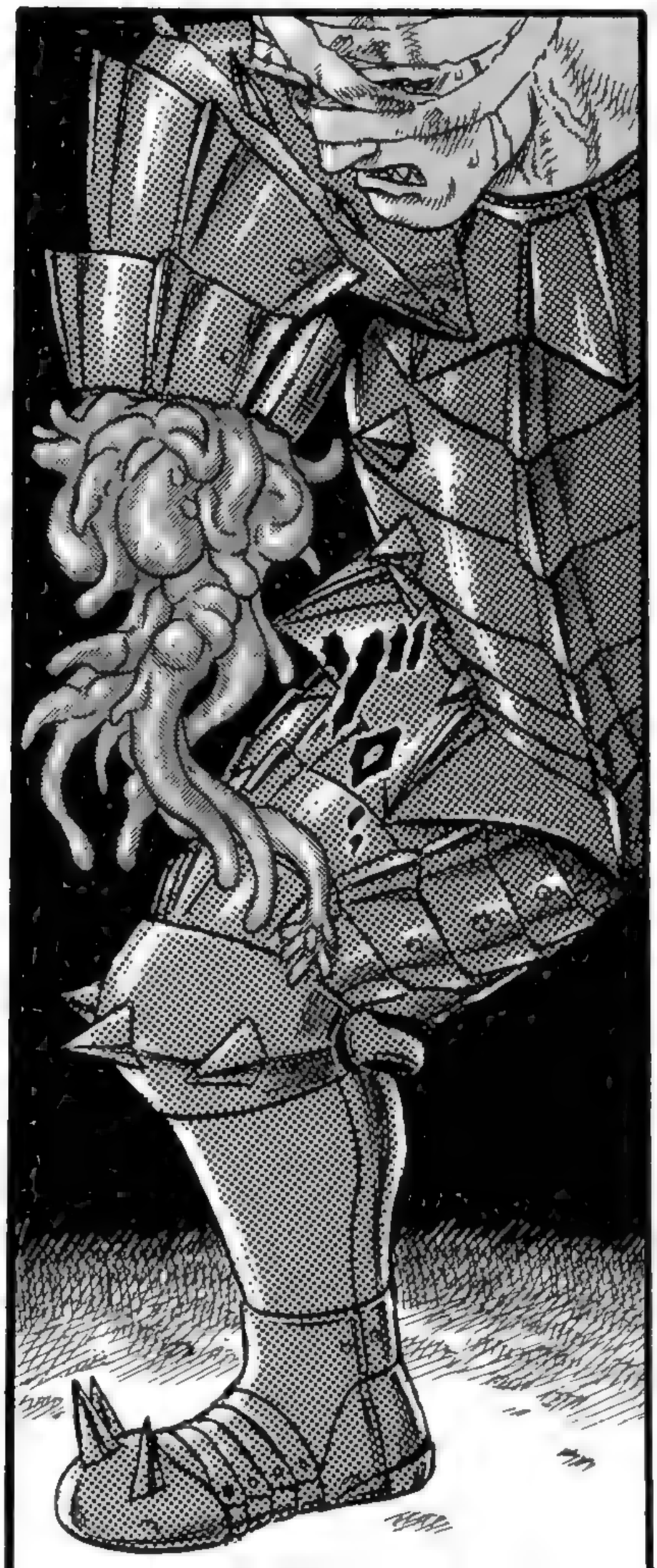
ゲゲ ゲゲ ゲゲ...

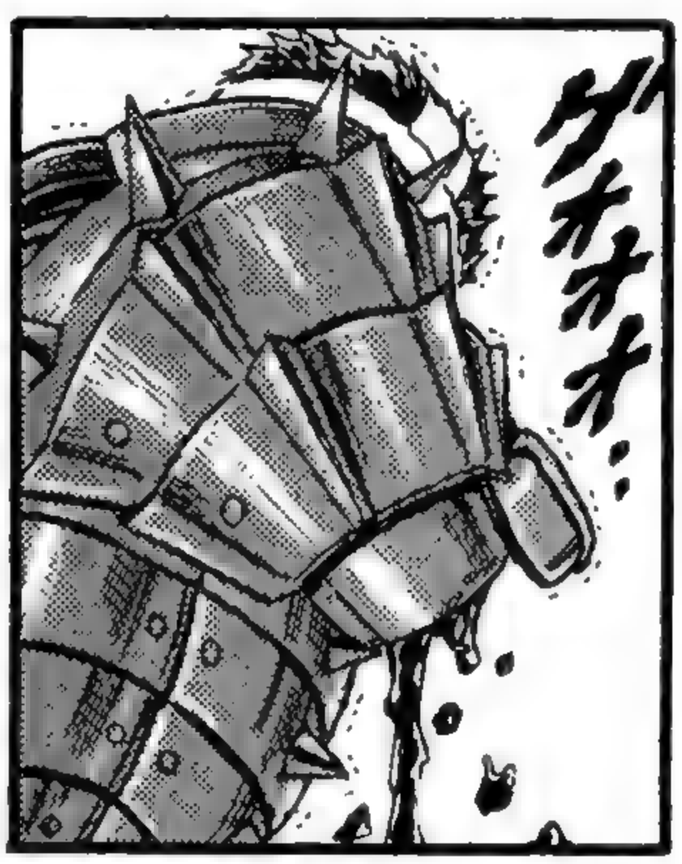
FOOL... I'LL HACK YOU TO PIECES!

GUTS!

GAAGH!


YOU GOT 'IM!





...!

HUNH ?!

!

AAAAH!

KILL
...

KILL
...

ガチャ

EEE …

EEEEE !!

カタ カタ カタ…

…!

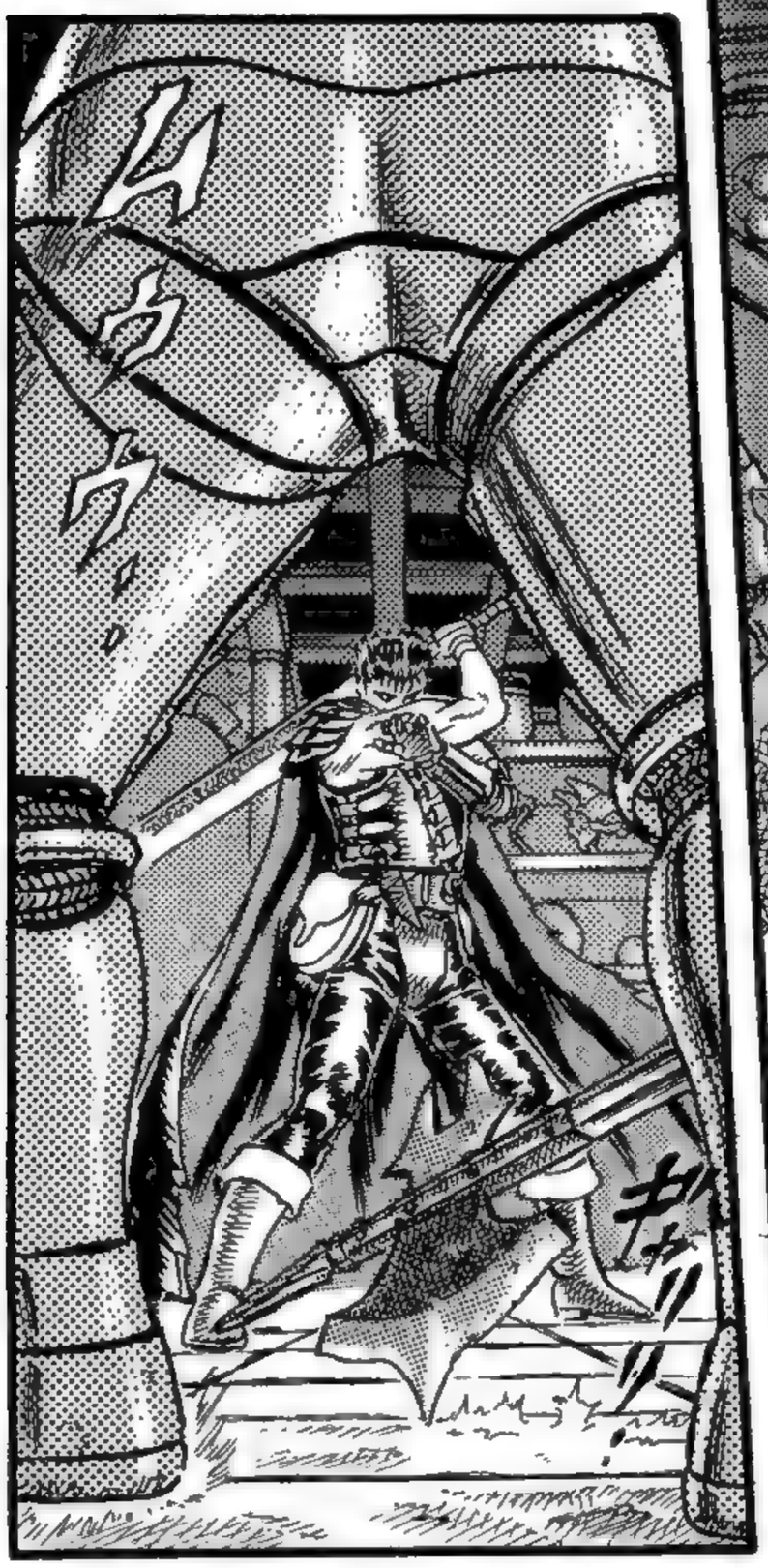
ペロ…

フォォ…

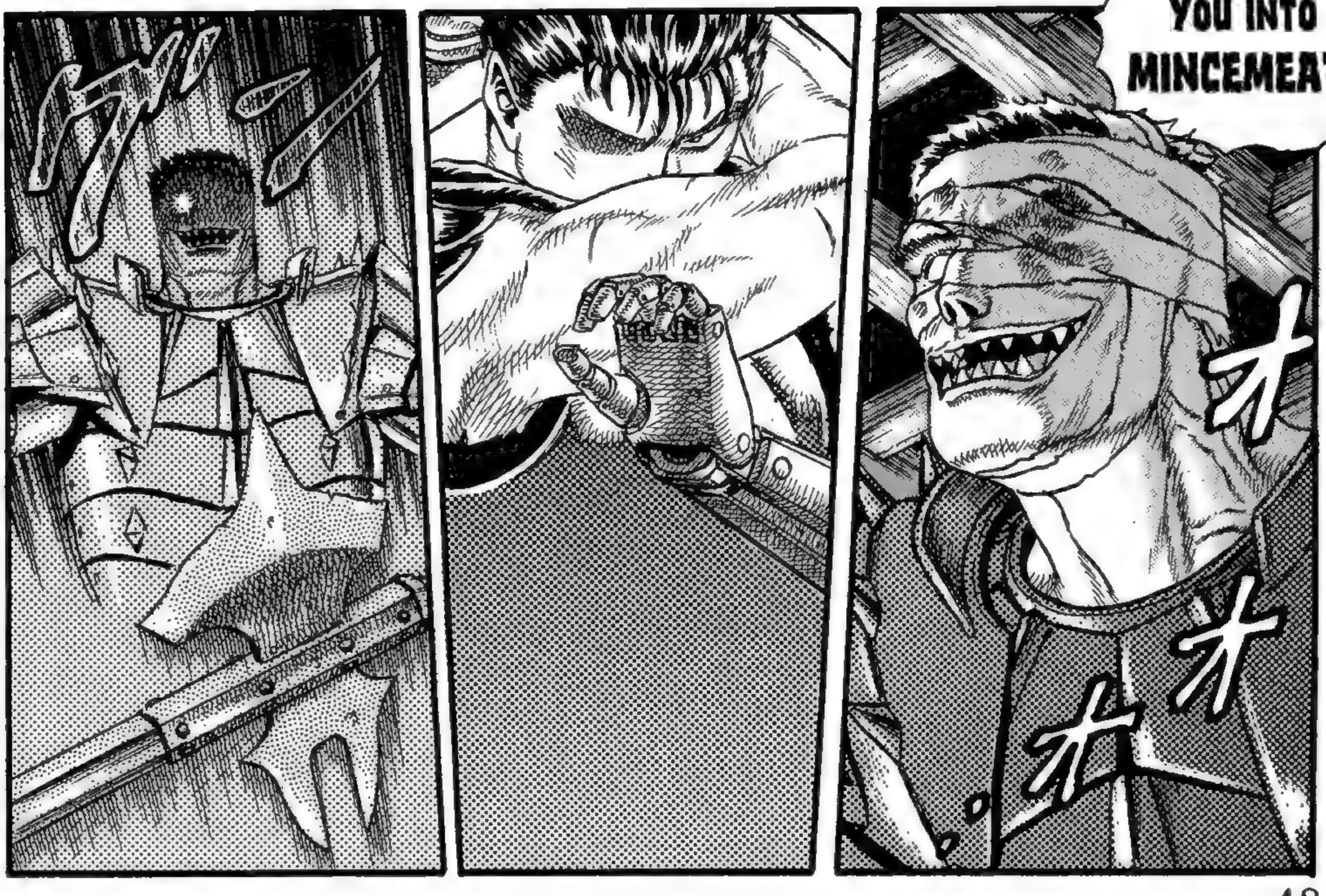
ナメ…!

"!!"

!



I'LL CHOP YOU INTO MINCEMEAT!



WHOAH!

ドドド

...!

ガチャ

ヤ!
ア"
ア"
ヤ!
ヤ!
YAAAAA!
ドゥ
ドゥ
ドゥ
ドゥ

WAAAG!H!

ガラガラ

ウロチョロ

ウロチョロ...

WAH!

WAH-WAH-WAH-WAH...!

ガアア

!

...?

...!

ガラガラ

!

UM...

THANKS.

-:OHH:-...

HEY OLD FELLA, ARE YOU OKAY?!

...MORE OR LESS ...BUT YOU'RE THE ONE I'M WORRIED ABOUT, LITTLE ONE.

HEH HEH...

.....

WH-WHAT A *HORRIBLE* MONSTER... *GOD* SAVE US!

...!

OUCHH!

-:EEEK!:-

FLAP

HE'S SWINGING THAT BATTLEAXE AROUND LIKE A *WHIP!*

IT'S TOO *FAST* FOR THE HUMAN EYE TO SEE!

...IT'S TOO FAST TO SEE...

BUT THE THING IS...

...BUT GUTS IS BLOCKIN' EVERY SINGLE BLOW...

...WE'LL ALL BE *CHOPPED* TO BITS!

AT THIS RATE...

.....

SHU
SHU
SHU
SHU
SHU
SHU

ガッ

ガッ

ガッ

GAAA!

ﾋﾞｼｭ

ZZZ

KYAA...!

GAGGGH
...

SHAAAA

-PHEW-
...

HE'S INCRED-IBLE!

...!

HE--

BUT... BUT *NOW* I REALIZE THAT...

I ALWAYS KNEW HE WAS *TOUGH*, BUT IT SEEMED LIKE HE WAS JUST SWINGING HIS SWORD AROUND *WILDLY.*

ゾクゾク

...HE
...HE'S A
MASTER
SWORDS-
MAN!!

ハウウウ…

オオオオ…

!

……

HALF HIS HEAD'S CHOPPED OFF AND HE'S STILL--?!

EWW!

ズリュ…

RRRRR…

WELL DONE …

ピカ ピカ

ムラ

RR

BLACK SWORDS-MAN!

...!

!

ナナナナ・・・

ドオオ

ドオオ

FOR A MORTAL, THAT IS.

ギリギリギリ

NOT BAD, BLACK SWORDS-MAN...

TH-THE COUNT?!

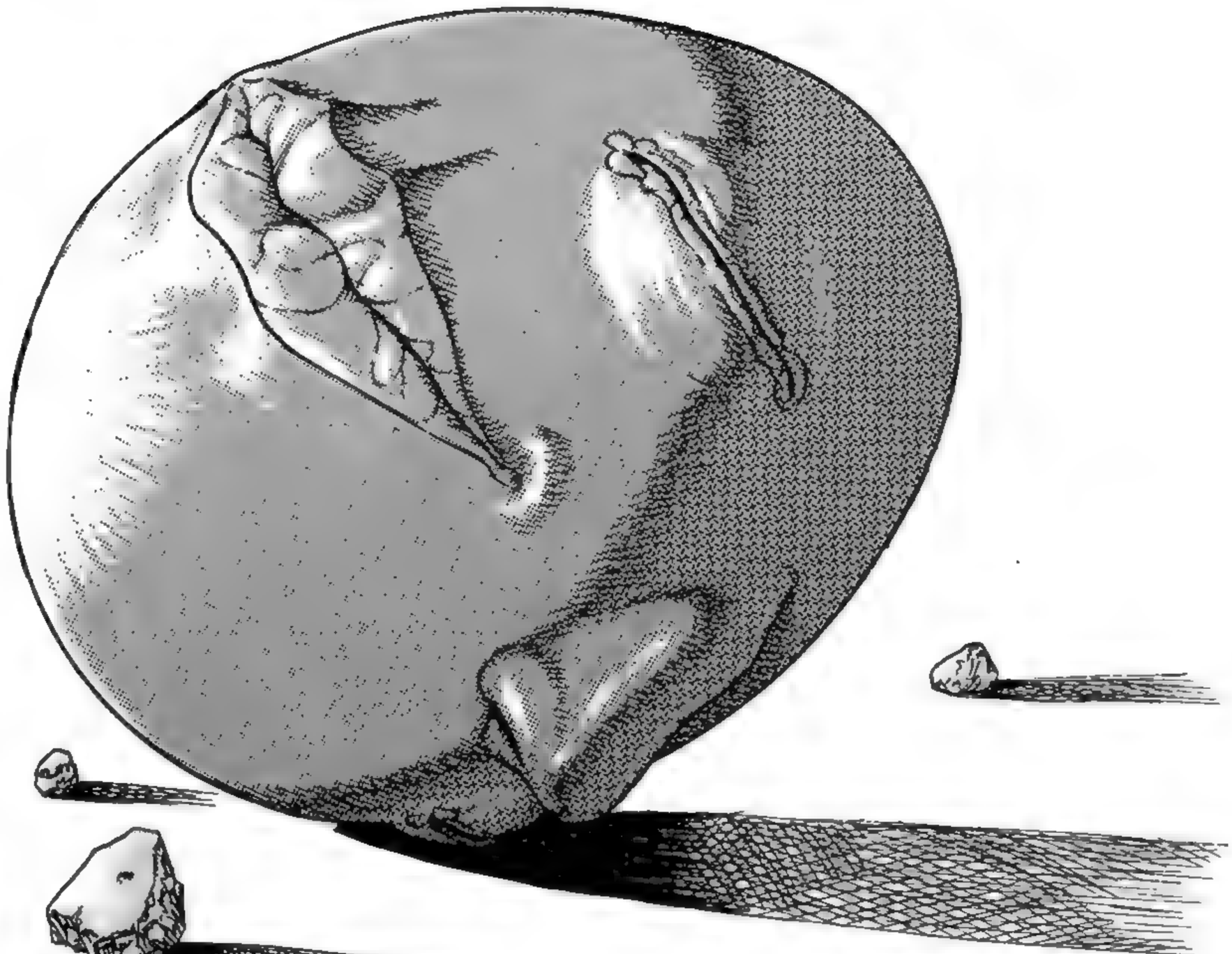
...!

IT'S...

...VARGAS...

LONG TIME NO SEE...

...!



ガチャ

SO IT IS YOU...

JUST YOU WAIT.
AFTER I TAKE CARE OF HIM, I'LL BE DELIGHTED TO CONTINUE WHERE WE LEFT OFF SEVEN YEARS AGO.

YOU'VE HONED YOUR STRENGTH AND SKILL TO THE UTMOST.

TRULY IMPRES-SIVE...

...NO *HUMAN*, THAT IS.

ズズズ!!

SURELY NO ONE CAN DEFEAT YOU...

THE FACT THAT YOU'RE MORTAL...

...IS YOUR DOWN-FALL!

GAAA ..?!

!

ドドド

ガヤ

ガヤ

HEY! OVER HERE!

HURRY!

ドド

!

ドドド

ガシ

ガシ

バキ

ゴオオオ

HMMM ...

I WONDER IF HE'S DEAD?

-:YECH!:- THAT'S YOUR IDEA OF AN ESCAPE ROUTE?

STINKY ...

NAH, IT'S NOT THE COUNT.

...THE COUNT?

W-WAS THAT...

IT WAS MORE LIKE HIS DAEMON.

BUT BEFORE I GO...

THIS IS WHERE WE PART.

IT WAS FEEDING OFF THAT GUY UP THERE, IN TOTAL CONTROL OF HIS MIND AND BODY.

ALL THAT REMAINED WAS HIS DESIRE TO KILL.

C'MON. THINK OF IT AS DOWN PAYMENT FOR KILLING THE COUNT.

THE *BEHELIT.*

... THERE'S SOME-THING I WANT FROM YOU.

THAT THING'S OF *NO USE* TO YOU ANYWAY.

.....

!

LATER.

HEY ...!

!

I WILL.

HEY!

GUTS!

AND YOU TAKE CARE OF YOURSELF TOO, LITTLE ONE.

OLD FELLA ...

...TAKE CARE OF YERSELF, OKAY?

.....

UH... OKAY.

BYE.

AT FIRST I THOUGHT YOU WERE KINDA *CREEPY*, BUT...

YOU'RE A GOOD PERSON, Y'KNOW THAT?

...NOW GO.

THAT'S OKAY ...

OH... I'M SORRY!

.....

.....

...PEOPLE NEED TO KEEP *LIVING.*

I THINK THAT... THAT...

OH... UM...ONE MORE THING...

!!

...I DON'T REALLY KNOW MUCH ABOUT LIFE, BUT...

Y'SEE,

I...

...BUT LIVING FOR THE FUTURE IS MORE IMPORT-ANT...

...THAN TRYING TO AVENGE THE PAST...

I GUESS.

.....

WHAT AM I SAYIN'?

I GUESS I'M JUST MIXED UP.

HA HA!

SEE YA!

.....

HA HA HA ...

NO, YOU'RE RIGHT.

SUCH A DEAR ELF...

...I CAN'T JUST STAND AROUND HERE FOREVER.

WELL ...

バシャ

ユラリ

ﾋﾟｮｰﾝ

ハッ

-EEEEK!!-

ドン

!!

IT CAN'T BE!

WHA-?

ハッ

...!

ウウウ...

THAT'S SO *RUDE!*

JUST TAKING THE *BEHELIT* AND WALKIN' OFF LIKE THAT.

AT LEAST YOU COULDA SEEN HIM OFF SOMEWHERE SAFE.

.....

LISTEN, *GUTS!*

I COULD'VE DONE THOSE THINGS MYSELF.

WELL, EXCEPT FOR THIS, WHICH IS MUCH APPRECIATED.

SCOUN-DREL!

SO MUCH THAT I WOULD'VE TAKEN IT BY *FORCE* IF NECESSARY.

WH-

WHAT'S THE *BIG IDEA?!*

HE *SAVED* YOU, *Y'KNOW!* HE SHOWED YOU A SECRET PASSAGE INTO THE CASTLE TOO... HE EVEN GAVE YOU THE *BEHELIT!*

YOU'RE *ALLIES*, AFTER ALL!

B...

BUT... BUT...

...BOTH OF YOU WANNA DESTROY THE COUNT, RIGHT?

I CAN'T BE BOTHERED BY SOME *GOOD-FOR-NOTHIN' BASTARD* ACTING LIKE WE'RE *FRIENDS.*

HA- HA- HA- HA!

ALLIES?! ME AND HIM?!

...!

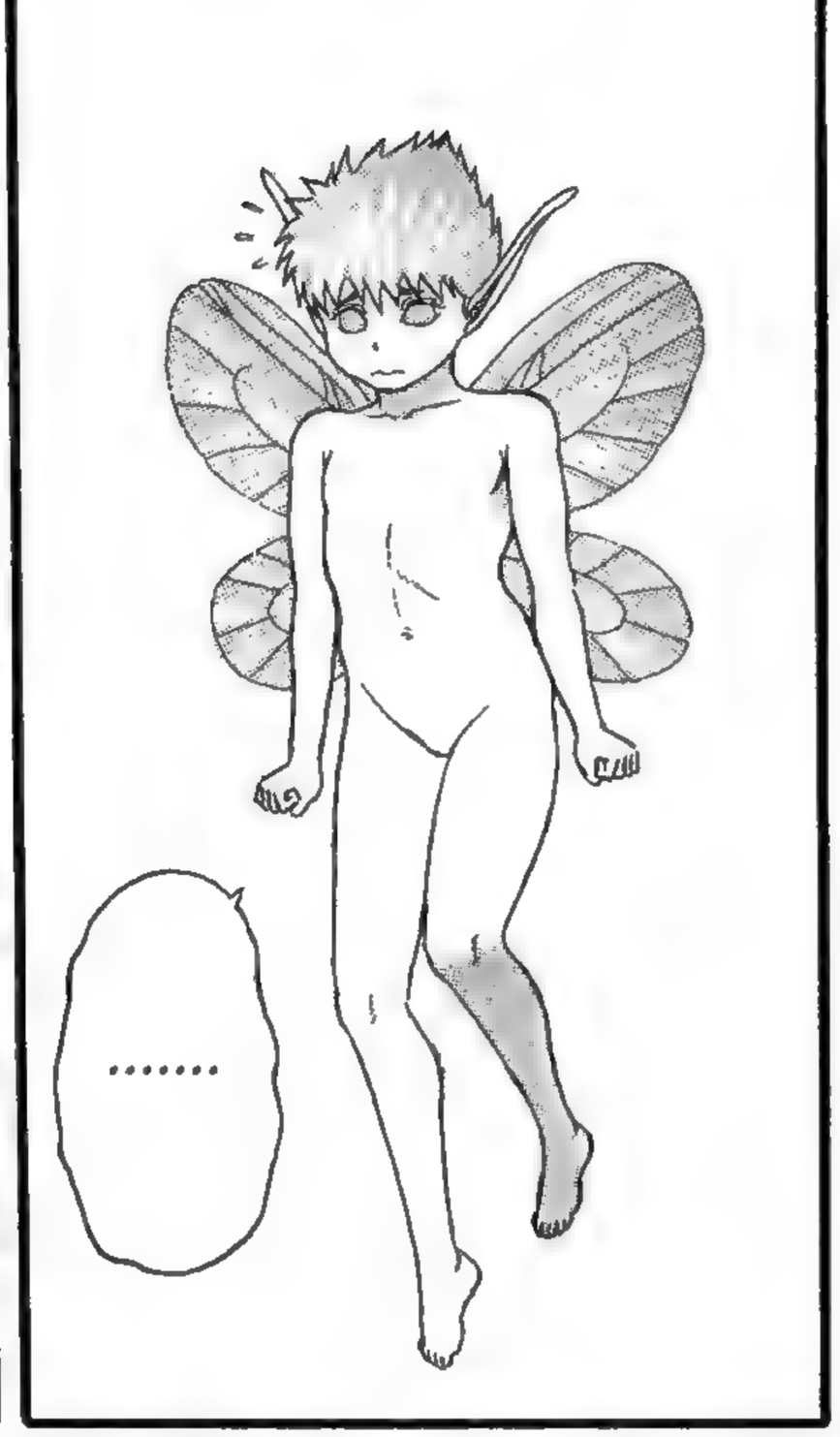
HE'LL END UP *DRAGGIN' ME DOWN* WITH HIM.

-:HMPH!:-

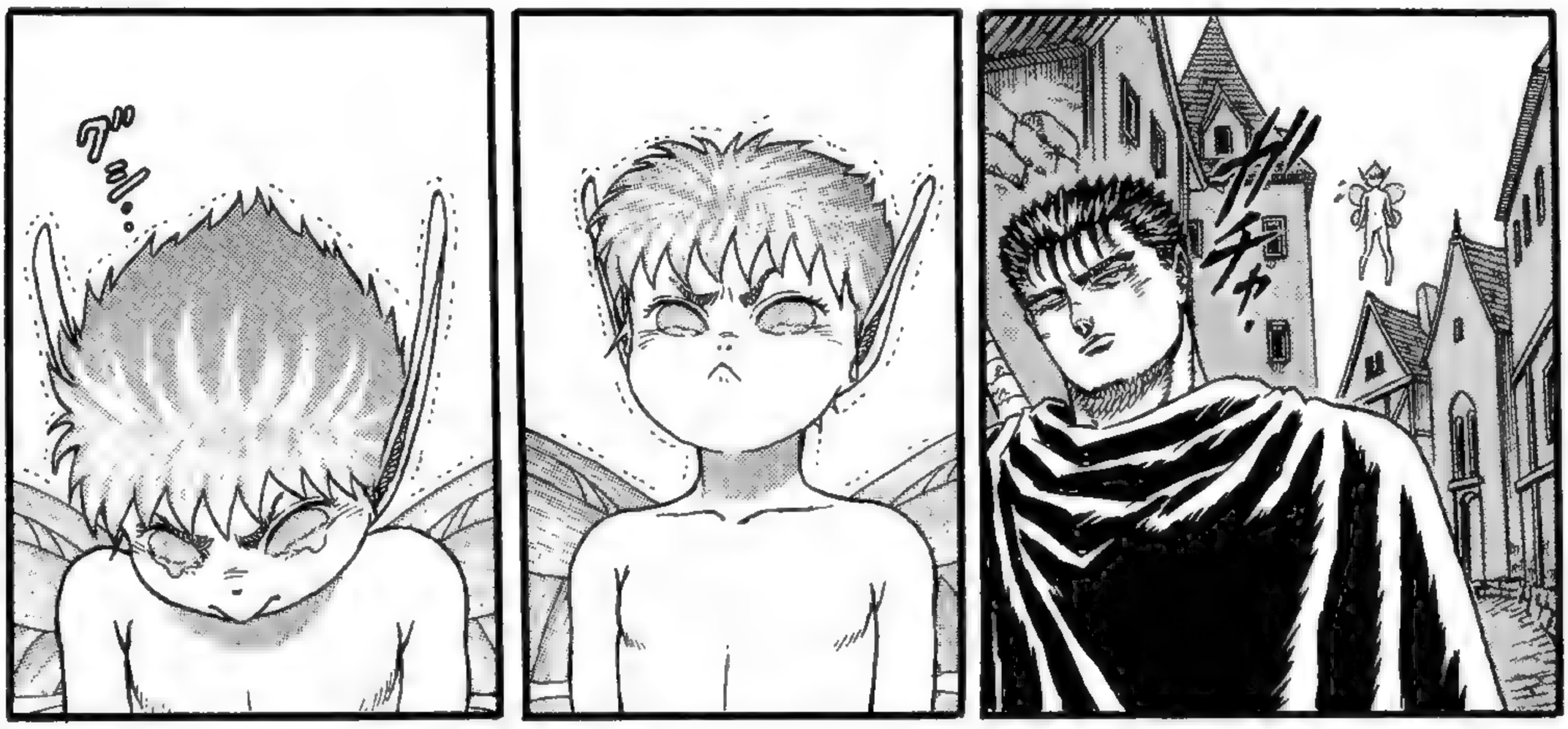
HOW COULD YOU?!

EVEN WHEN HE BEGGED ME, I TURNED HIM DOWN. THAT MAGGOTY CREEP.

YOU'RE KIDDING ME, RIGHT?


.....

...BUG.
THAT GOES FOR YOU, TOO...


ブゥ!!
ガチャ

ANOTHER EXECUTION?

!

I KNOW, BUT THEY SAY IT'S A FRIEND OF THAT FELLOW WHO CAUSED ALL THAT COMMOTION AT THE EXECUTION GROUNDS.

I HEAR IT'S SUPPOSED TO BE A WARNING TO HIM.

...!

!

WHAT IS IT?

-:SHHH!:-

BUT THERE WAS JUST ONE YESTER-DAY!

IS IT TRUE?

YES.

HEY, WAIT!

!

GUTS!

GUTS ?!

ｻﾘｯ

HEY, GUTS ...

GUTS ...

GUTTTTTS!! GRRRR!

KYAA!

.....

GUTS... UMM...

HEY... HEY...

ミシ…!

…!

……

I WON'T ASK YOU AGAIN!

AWRIGHT, THEN!

OKAY, I CAN TAKE A HINT!

ギリ ギリ!!

……

……

……

ドン!!

……

ガシッ

HE SLICED THEM UP, CHOPPED THEM OFF...

...AND THEN ATE THEM!

I WAS...I WAS NOTHING BUT A PRISONER OF FEAR.

...HE TOOK MY WIFE... AND MY SONS!

BEFORE MY EYES...

...
AVENGE ME!!

PLEASE ...

ガガガ

WE MEET AGAIN, VARGAS.

WHAT HAS IT BEEN, SEVEN YEARS NOW?

.....

HO HO!

WHAT ARE YOU *GLARING* AT?

YOUR MAJESTY, THE *OBJECT* YOU MENTIONED IS NOWHERE TO BE FOUND.

NORMALLY, WE'D NEED TO GIVE YOU A PAINSTAKING INTERROGATION...BUT I'VE DECIDED TO GET IT OVER WITH AND EXECUTE YOU RIGHT AWAY. YOU SHOULD BE GRATEFUL.

I SEE.

SO THE *BLACK SWORDS-MAN* HAS IT...

OLD FELLA!

OOOHH! WHAT TO DO? WHAT TO DO?!

GUTS!

GUTS!

パパパ

THERE IS SOME GOOD IN YOU!

I KNEW YOU'D COME!!

...!

-PANT-
-PANT-
...

SO, WHADDYA GONNA DO?

YOU BETTER HURRY UP OR THE OLD FELLA'S GONNA...

YOU ...

...!

...YOU GOT IT *ALL WRONG!*

...TO WATCH HIM *DIE.*

I JUST CAME TO *WATCH...*

HUH?

IT'S A *TRAP.* AS SOON AS I APPROACH THE EXECUTION STAND, HUNDREDS OF TROOPS WILL *BURST OUT.*

IN THE SHADOWS PAST THE CASTLE GATE...

.....

LOOK.

YOU THINK I'M SO *NOBLE* THAT I'LL JUST WALK RIGHT INTO THEIR *TRAP?*

.....

IF YOU'RE SO WORRIED ABOUT IT...

...WHY DON'T *YOU* SAVE 'IM?

!

-:GULP!:-

BUT...

BUT...

...I COULDN'T POSSIBLY DO THAT ALONE...

.....

BUT ....

トン

-HMPH!-

THEN SHUT UP.

AN AVERAGE PERSON ...

A *MISFIT* WHO CAN'T EVEN SWING A SWORD. IT'S RIDICULOUS FOR HIM TO THINK HE CAN *DEFEAT* THAT MONSTER.

.....

!

THE SAME GOES FOR HIM.

AMBITION COMES WITH A *PRICE* ATTACHED.

OF COURSE, THAT PRICE COMES TOO *HIGH* IF YOU DIE FOR *NOTHING.*

AAA...

NOT... NOT AGAIN! LIKE BEFORE...

...HIS EMOTIONS ARE POURING INTO ME!

...IS SELF-DESTRUC-TION!

THE REWARD FOR AMBITION TOO GREAT...

...!

DARK AND VIOLENT EMOTIONS, POUNDING INTO ME! SELF-HATING, DESTRUCTIVE...

IT BURNS!

BURNING LIKE *BLACK MAGMA!*

IS THIS...

...THE SOURCE OF GUTS' *STRENGTH?!*

IS THIS...

A RAT SHOULD LIVE LIKE A RAT.

...!

HE SHOULD'VE KNOWN HIS LIMITS.

ガ

...!

OLD FELLA ...

GUTS ....

.....

...ARE YOU AFRAID?

YEAH!

YOU *ARE* AFRAID...

...AFRAID TO ADMIT THAT YOU'RE *ALSO* FIGHTIN' A LOSING BATTLE.

YOU DON'T WANNA ADMIT THAT *YOU'RE JUST LIKE HIM...*

WHAT'RE YOU *TALKIN'* ABOUT?

...!

.....

YOU'RE *AFRAID* OF HIM, AREN'T YOU?

...FIGHTING *ENEMIES* HE CAN'T *POSSIBLY* DEFEAT.

THE OLD FELLA...

...WELL THEN WHY'D YOU COME HERE?!

WELL ...

-:BAH!:-

...!

YOU TALK TOO MUCH, *Y'KNOW* THAT?

WHERE DOES AN ELF LIKE YOU GET OFF TALKIN' LIKE A HUMAN?

...!

IF YOU *REALLY DIDN'T CARE*, YOU WOULDN'T BE HERE AT ALL! IF YOU HATED THE OLD FELLA THAT MUCH...

-SQUEAK...!-

十!!

YOU ...!

BOP- BOP- BOP- BOP- BOP...

-GRRRR!-

.....

ガブッ!

YEEOW!

YOU LITTLE BRAT!

YOU BIG ASS ASS ASS ASS ASS!

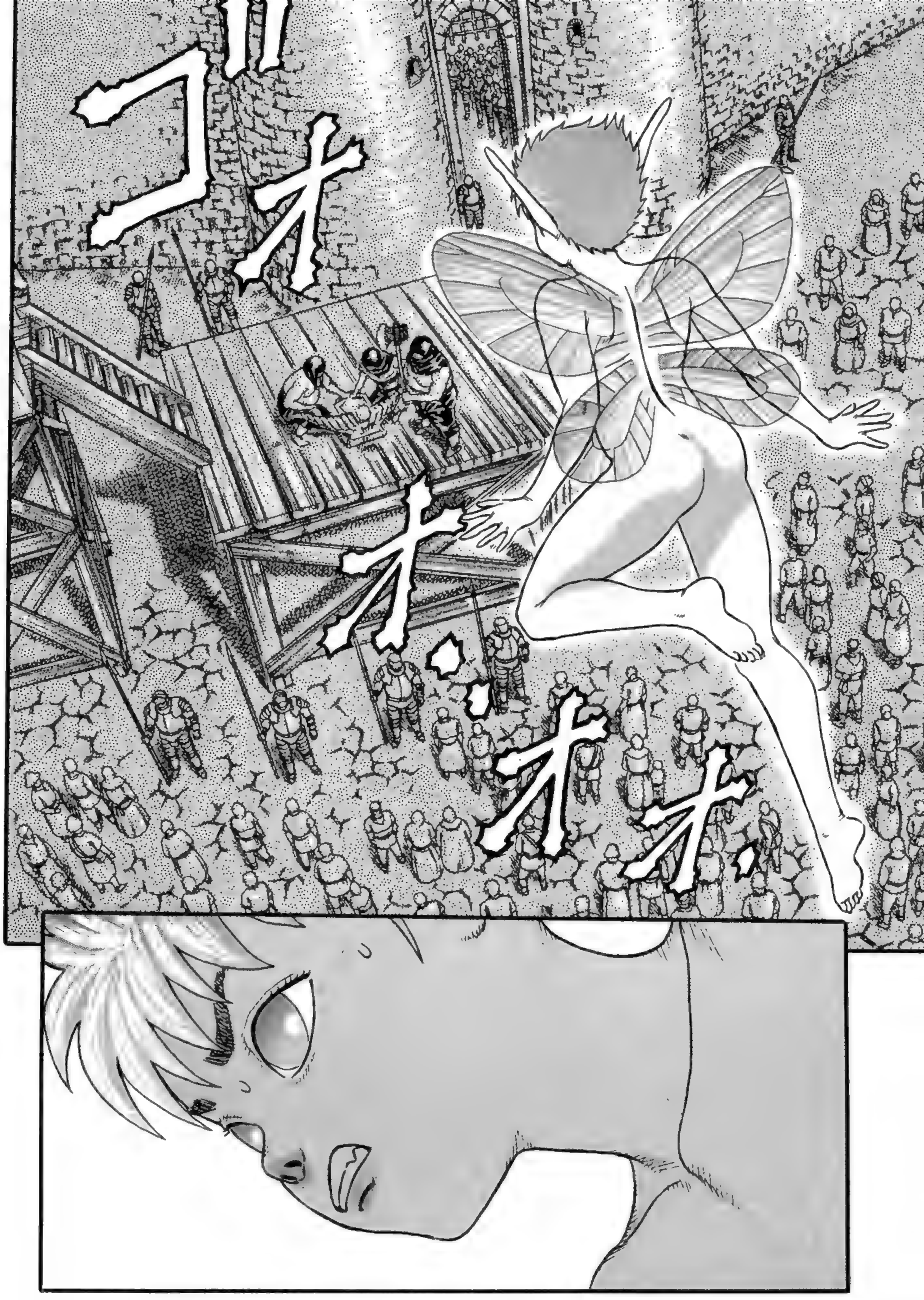
SELFISH BASTARD! CHICKEN!

SHOULD I FEEL...

...COM-PASSION?

DAMN *BUG!*

YOU GOTTA BE KIDDING ME!!



FEAR, ANGER, SADNESS, GUILT...

...THE HYSTERIA OF HUNDREDS OF PEOPLE, SWIRLING AROUND INSIDE OF ME!

MY HEAD IS *SPLITTING!*

!!

!

ワアアアア

OLD FELLA!

ガチャ

SHOULD I...?

-:UGH:-

.....

-:UUUUGH!!:-

SHOULD I...?

?!

THAT *IDIOT!*

THAT LITTLE FELLOW!

?

うぉぉぉ

WHAT ARE YOU DOING? GET ON WITH IT!

YES SIR!!

?

?

.....

STUPID ...

DEATH WILL BE PAYING YOU A VISIT SOON ENOUGH!

IT'S A SHAME...

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

ALONG WITH THE HUNDREDS OF *VICTIMS* YOU'VE KILLED WHO'LL DRAG YOU DOWN TO *HELL* WITH THEM!

...THAT I WON'T BE AROUND TO ENJOY THE SIGHT OF YOU *CHOKING* IN YOUR OWN *BLOOD.*

I BEG OF YOU!!

BLACK SWORDS-MAN!!

FINISH HIM OFF.

NON-SENSE ...

HOLD UP THIS *DEVIL'S SEVERED HEAD* BEFORE US, *ONCE AND FOR ALL!*

HOLD IT UP BEFORE US!

ガオオオ!!

ｸｱｱｱ

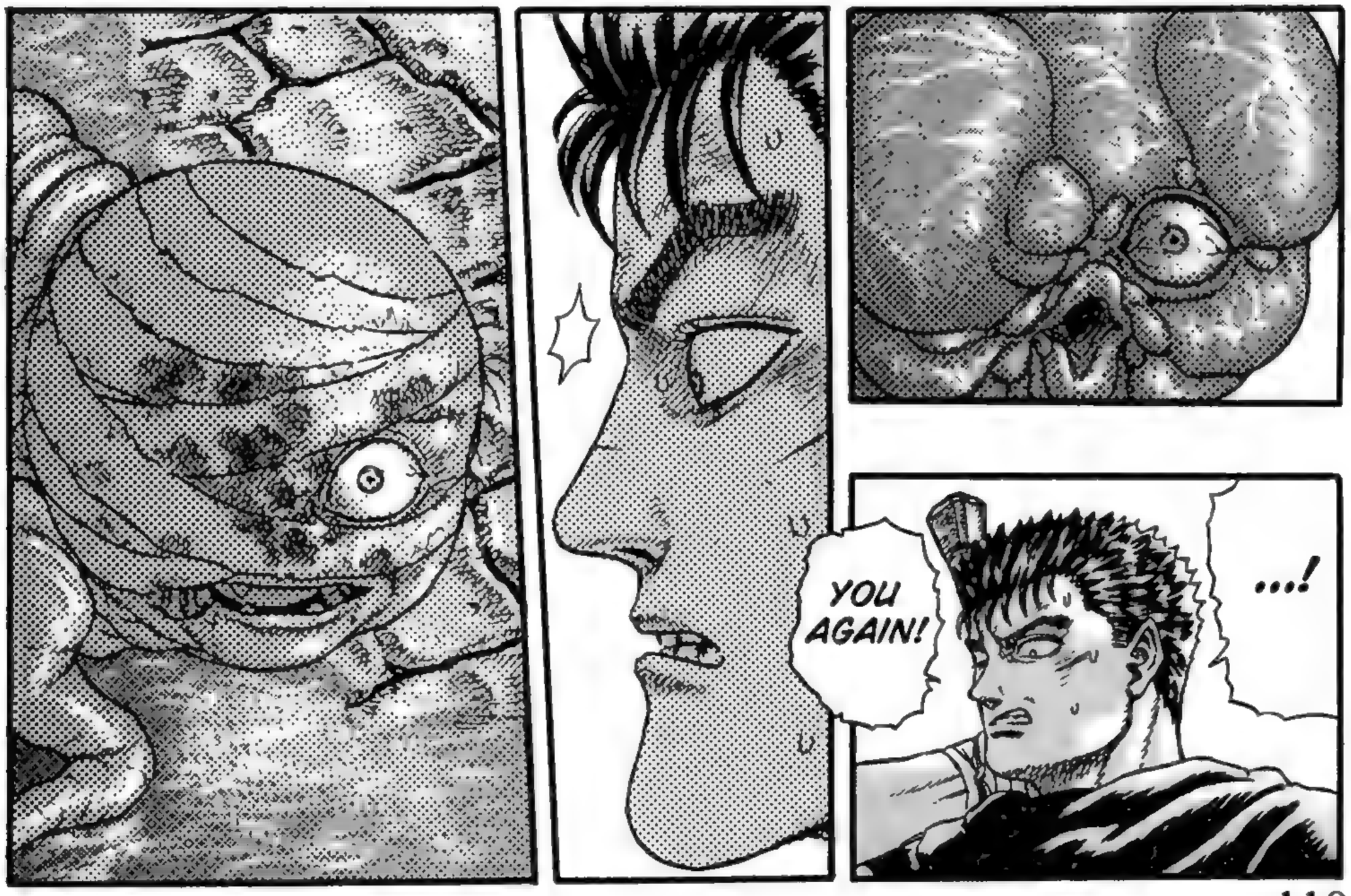
.....!

ｸｱｱｱｱｱ!

-:UNHH!:-

ｽﾝｽﾝ

-:GUUUGH!:-


YOU AGAIN!
...!

-:AAH!!:-

-:UGGHH!:-

ズル..

ズル..

ナラ..

HOLD UP HIS SEVERED HEAD BEFORE US!

...!

ア ア ア ア ア

DIDN'T SHOW UP AFTER ALL, DID YOU, BLACK SWORDSMAN? WELL DONE.

OR MAYBE... K

.....

.....

DAMN! HOW COME *WE* GOTTA DO THIS CRAP?!

THINKIN' HE COULD TAKE ON THE COUNT.

WHAT A *FOOL!*

FORGET ABOUT IT.

NOT THAT I CARE, BUT THE CORPSES ARE PRACTICALLY POURIN' OUTTA THIS PIT.

-:UGHH:-
...
-:YUCKK!:-
LET'S FINISH OUR WORK AND GET OUTTA HERE!
-:GULP:-
.....

I WON'T FAIL...

THE LOOK IN YOUR EYES...

.....

.....

...FILLED WITH *VEN-GEANCE.*

.....

...LIKE YOU.

ズキ！

ハアハアハア

GIVE IT BACK TO MEEEE!

I'M IN PAIN...

PAINNNNN!

MY LEGGGGG!

IT HURTS...

IT HURTSSS!

I WANT MY HEAD BACK!

I CAN'T SEEEEEE!

MY EYESSSS!

ｻﾜ･ｻﾜ

WE WANT THE COUNT'S HEAD...!

HIS HEAD ...!

TOGETHER ...!

WE WANT REVENGE ...!

WWOAAH!

DAMN...

ｽﾞ..

REVENGE ...!

REVENGE...!

AAAAH!

NOOO!!

ズズ…

NO!

TOGETHER ...!

ガクガク

ビキ・ビキ

REVENGE ...!

...!

NEVER ...

-:HAHH:-

-:HAHH:-

YOU AND I GOT *NOTHING* IN COMMON!

NEVER!!

GET AWAY FROM ME, *CARCAS-SES!!*

YOU'RE NOTHING BUT WORTHLESS *SCUM!*

YOU'RE DEAD, ALL OF YOU!

THIS IS MY FIGHT!

MINE, A PERSON OF FLESH AND BLOOD!

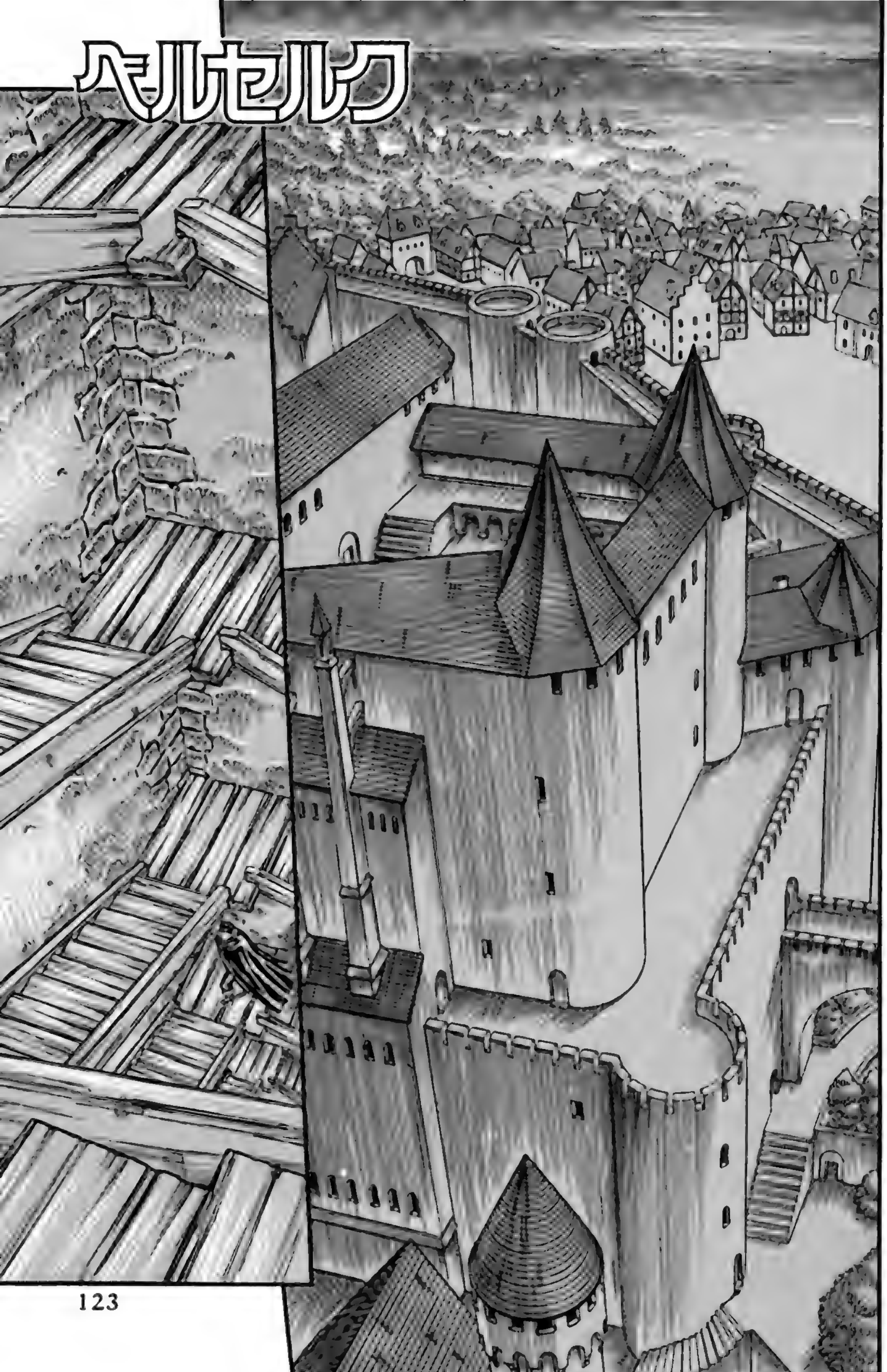
THAT'S RIGHT!

I'LL KILL THE COUNT WITH MY VERY OWN *FLESH AND BLOOD.*

I'LL DO IT *MYSELF!*

THE GUARDIANS OF DESIRE (2): END

ヘリセリン



ベルセルク

欲望の守護天使(3)

THE GUARDIANS OF DESIRE, CHAPTER 3

-:SOB:-

-:SOB:-

OLD FELLA.

I COULDN'T DO A THING TO SAVE YOU.

...NOT A *SINGLE* THING.

NOT A...

-SIGH-
...

WHAT'S GONNA HAPPEN TO ME...

...NOW?

.....

ガチャ…

……

ガチャ…

!

ヴッ…

FATHER ...

EH...?

...!

STILL AWAKE, THERESIA?

FATHER?

F--

HM? I JUST HAVE A LITTLE SOMETHING FOR YOU.

WHAT IS IT, FATHER? WHY ARE YOU COMING TO SEE ME SO LATE?

.....

IS IT *REAL?*

→OH!← IT'S...

...AN ELF?

WELL, DO YOU LIKE IT?

YES.

.....

.....

ARE YOU *LONELY* HERE, *THERESIA?*

.....

THANK YOU, *FATHER.*

I COULDN'T POSSIBLY LET YOU OUT INTO THE *IMPURE WORLD,* OVERRUN BY *FILTHY HERETICS.*

BE PATIENT, MY *DEAR.*

THERESIA ...

...YOU'RE THE ONLY...

...WON'T LET ME *TOUCH* YOU?

YOU STILL...

.....!!

-:AAAH!:-

.....

.....

.....

... NOTHING.

SO BE IT.

IT'S GETTING LATE. GOOD NIGHT.

FORGET IT.

!

FATHER ...

EXCEL-
LENCY
...

.....

GO
AWAY
...

WHA
--?

.....

LEAVE
ME BE!

ゴオオオ

THERESIA
...

.....
.....

ALAS!

HEH
HEH...

HEH
...

HE HAS COME...

ズッ

!

YOU'RE A STUBBORN *BASTARD*, Y'KNOW THAT?

.....

I'VE BEEN WAITING FOR YOU...

...BLACK SWORDS-MAN!!

ｼｭｷｷｷ

ｼｭｷｷｷ

ｼｭｷｷｷ..

YOU'RE MUCH *PRETTIER* THAN THE LAST TIME I SAW *YOU.*

NO MORE GAMES.
THIS TIME THERE'S
NOWHERE
TO RUN!

!!HAOEH

!!ECCA

ガッ

ドオオ

URAAAUUH!!

WHAT ...?!

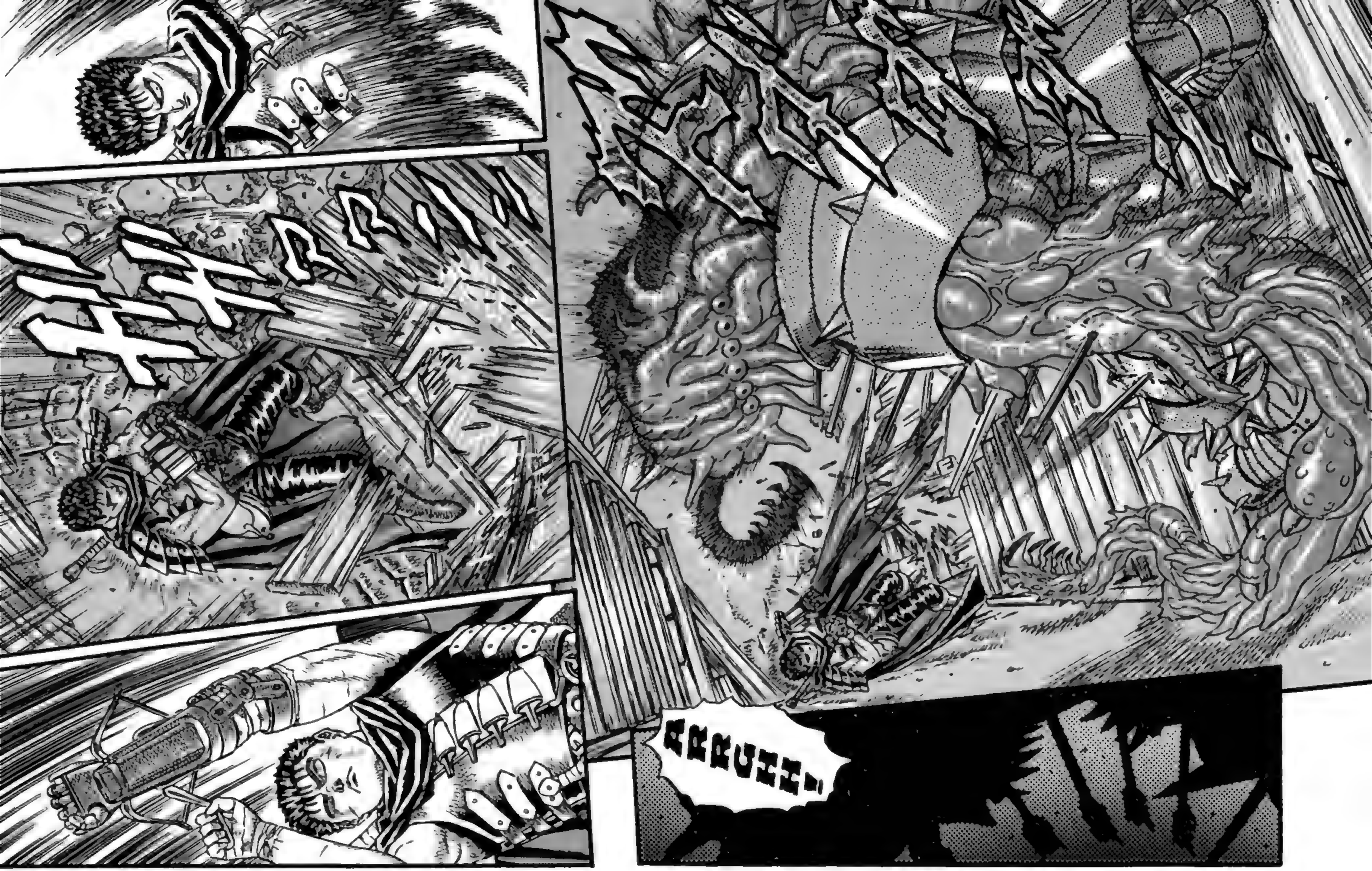
WHA--

...!

GGGHHH...

AGAAGH-GAHH...

AHHHHHHHHH!!


HEROIC
KRUEH!

KYRRAAAAA!!!

GRRRAA

.....

ハッ
ハッ
ハッ
ドキ
ドキ
ドキ

...I'LL JUST KEEP ON REGENER-ATING MYSELF!!

IT'S FUTILE, NO MATTER HOW MUCH YOU CHOP ME UP!

HEH... HEH HEH...

NO MATTER HOW MUCH YOU HACK UP THIS POSSESSED BODY...

...UNLESS YOU CUT OFF MY HEAD...

OVER AND OVER AGAIN!!

HEAT

THANKS FOR THE *TIP*...

...!!

THE BEAST!

NOW I'LL FEED...

.....!!

...OFF YOUR BODY!

WHA ..?!

!

ZAC

HH!!

ズズズズ・・・

ズル!!

ボタ.
ボタ

HAHH

HAHH

ドン!

ピク

ピク!

I'LL BE WAITING FOR YOU...

...UP-STAIRS.

DON'T THINK IT'S OVER YET.

.....

グラ.

DAMN... LOST TOO MUCH BLOOD.

I CAN'T GIVE UP...

I'LL SKEWER YOUR DAMNED HEAD ON MY *BLADE OF STEEL!*

-AAAAAA!!-

I'LL *SKEWER* YOU!

JUST WAIT AND SEE!

-AAH...-

...UH...

ピクピク

.....

ズリ ズリ

ナデナデ

!

UH....I'M NOT VERY TASTY. E-*ELVES* AREN'T VERY GOOD FOR YOUR DIGESTION, Y'KNOW... NOT TO MENTION WE'RE HIGH IN *CALORIES.*

I WON'T *HURT* YOU. YOU CAN COME OUT.

.....

I KNOW WHAT IT FEELS LIKE TO BE *LOCKED UP* IN A CAGE.

.....

THAT DAY?

I UNDERSTAND WHY YOU *DON'T* TRUST ME... I'M *HIS* DAUGHTER, AFTER ALL.

YOU'RE JUST SAYING THAT NOW SO YOU CAN EAT ME ALIVE WHEN I COME OUT.

.....

.....

... SINCE THAT DAY.

FATHER'S A DIFFERENT PERSON...

THAT DAY MOTHER DIED...

SEVEN YEARS AGO.

ヒヨオオオオ…

I WAS JUST A BABY THEN, SO I DON'T REMEMBER *ANYTHING.*

BUT THIS IS WHAT FATHER TOLD ME...

...IN THOSE DAYS THERE WAS A SECT OF HERETICS AT LARGE WHO OPPOSED MY FATHER.

ONE DAY THEY ***KIDNAPPED*** MOTHER AND ***THREATENED*** TO KILL HER IF FATHER DIDN'T LET THEM PRACTICE THEIR ***PAGAN*** WORSHIP FREELY.

FATHER, OF COURSE, COULDN'T ALLOW THAT WITHOUT PERMISSION FROM THE KING, SO HE ***REFUSED*** THEIR DEMANDS...

.....

ギュ

MOTHER...

...AND THEY CARRIED OUT THEIR ***THREAT.***

...!

...AS AN OFFERING TO THEIR EVIL GOD.

MOTHER WAS SACRIFICED ALIVE...

HE MAY HAVE BEEN ***HARSH***, BUT THAT WAS SO HE COULD DEFEND HIS KINGDOM AGAINST NEIGHBORING ENEMIES. HE WAS TRUSTED AND LOVED ***BY ALL...***

FATHER WAS A ***GREAT*** RULER.

.....

...EVEN AS A ***FATHER.***

!

.....

...CHANGED.

...BUT ...FATHER ...

BUT...

NOW, IT DOESN'T EVEN MAKE A DIFFERENCE ANY-MORE WHETHER THEY'RE HERETICS OR NOT!

IT'S ALMOST AS IF HE ENJOYS HURTING PEOPLE...!!

LIKE A MAN POSSESSED, HE STARTED HUNTING DOWN HERETICS.

SOME-
TIMES
I
FEEL....

...ALMOST
AS IF...

...HE'S
NOT
HUMAN
ANYMORE.

THERESIA
...

I'M
SCARED
...

.....

HEY, DON'T JOKE LIKE THAT. AT THIS CASTLE, THAT'S NOT EVEN FUNNY.

HEH HEH... ON A NIGHT LIKE THIS WE SHOULD JUST TAKE OFF.

-UGH-... STRANGELY HUMID TONIGHT.

HUH?

H- HEY...

OVER THERE ...

WHAT'S WRONG?

Eh. eh... eh...

eh...

WH-
WHO
GOES
THERE
?!

165

WE *KNEW* YOU'D BE COMING, AS WE KNEW YOU WERE IN *LEAGUE* WITH *VARGAS.*

THIS IS AS *FAR* AS YOU GO. *SURRENDER* QUIETLY...

MOVE.

...!

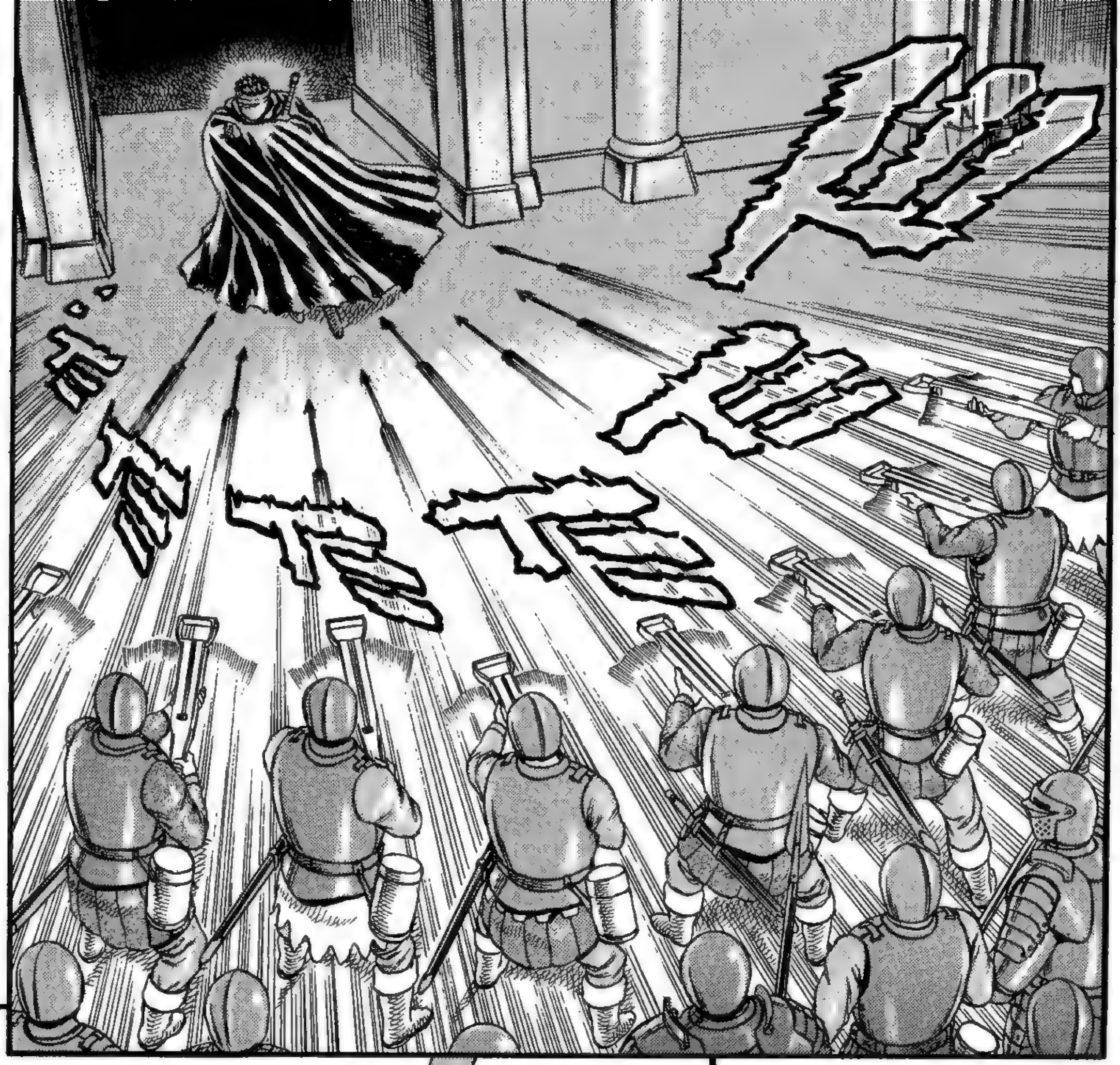
...OR I'LL HAVE YOU *KILLED* AT ONCE.

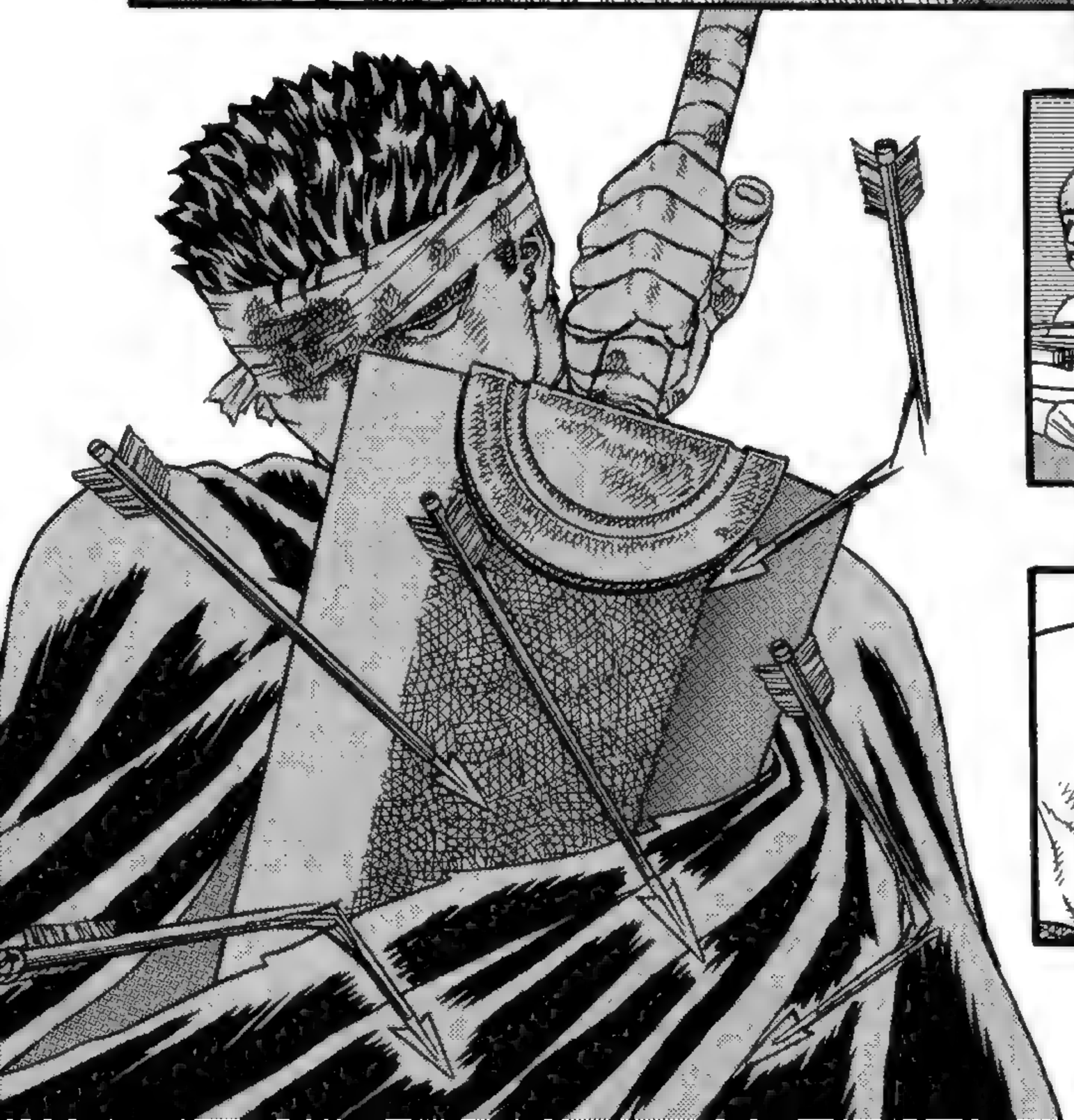
YOU'RE IN MY WAY! MOVE!

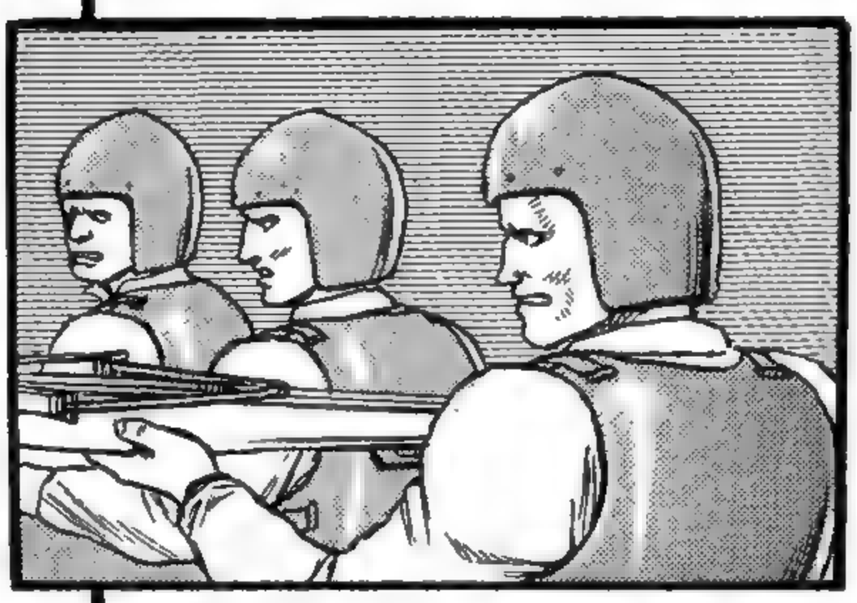
ARCHERS! FIRE AT WILL!

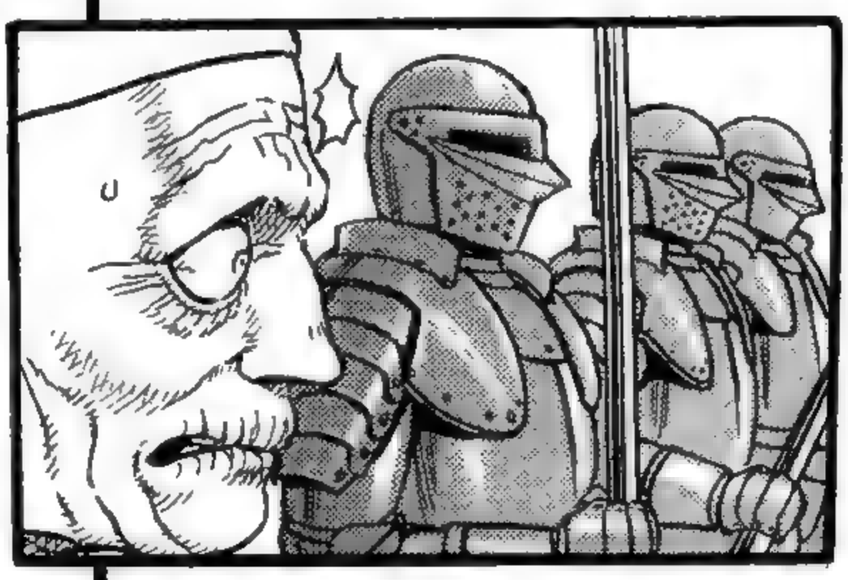
F-FOOL! YOU THINK YOU CAN TAKE ON FIFTY TROOPS YOURSELF?!

FIRE!!


TIP
TIP
TIP







WITH HIS *SWORD* ...?!

-EE...-

PUH!

...-EEEEK!!-

WH-WHAT ARE YOU WAITING FOR!! ATTACKKK!!

SHIP

SHIP

SHIP

SHIP

SHIP

SHK

SHK

SHK

-:UWAAUGGHH!:-

-:IGH!:-

GERICO ...

GERICO!!

COME ON! WHAT ARE YOU DOING?!

YOU ALWAYS BRAGGED ABOUT BEING *STRONGER* THAN ZONDARK!

GET HIM!

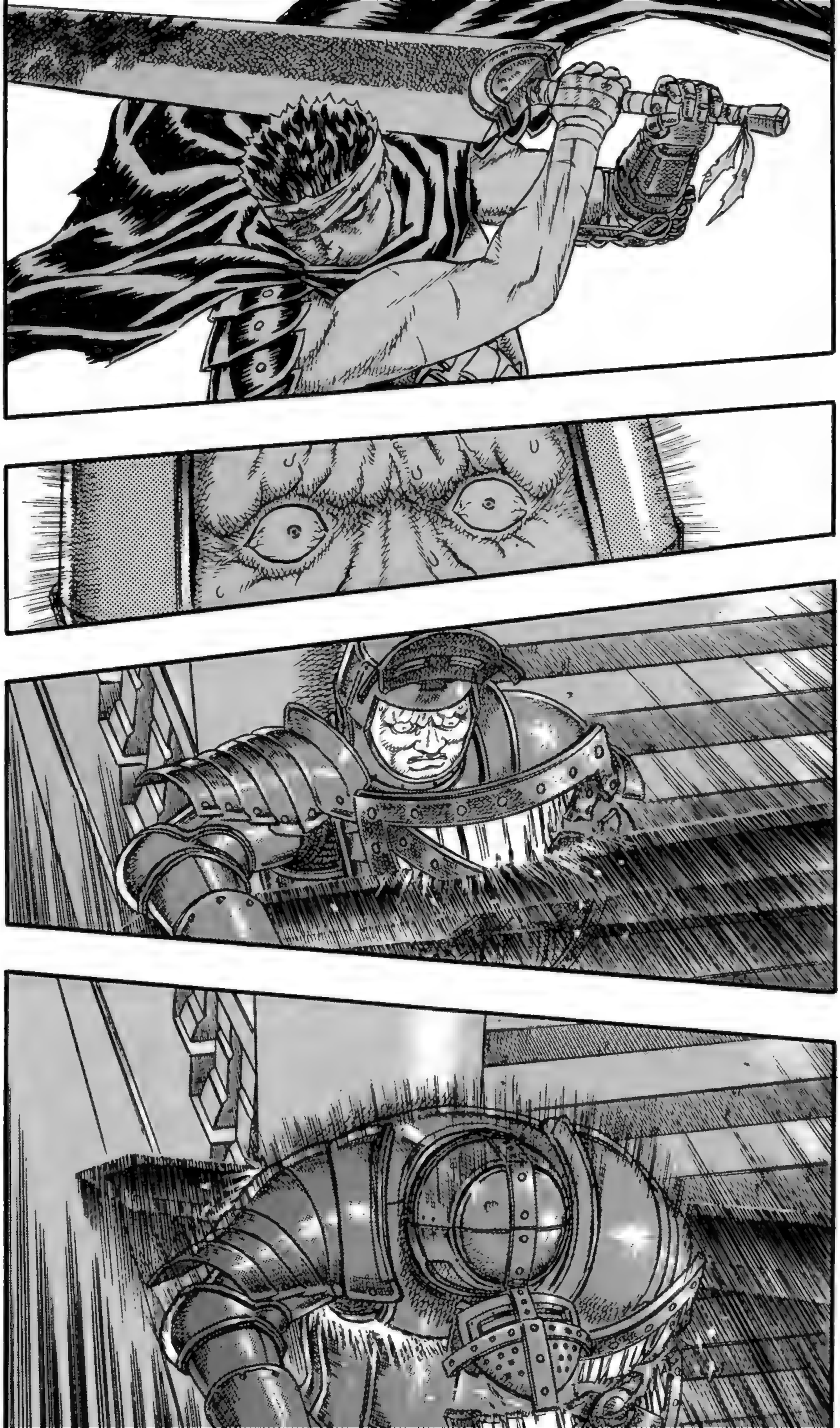
SHOW US YOUR STRENGTH *NOW!*

KA

...!

!

-GAAGH?!-



HH
AHH
IGH...

W-WAIT! WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING, FOOLS?!

COME BACK!

I'M WARN-ING YOU!

-AAGH!-

I'M SORRY.

HUH? ABOUT WHAT?

NO PROBLEM! I'LL LEND YOU MY SHOULDER!

I COULDN'T STOP MYSELF FROM CRYING, IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE *TALKED* TO ANYONE.

WHAT DOES IT FEEL LIKE...

...TO FLY?

HEE HEE...

...YOU *FLY*, DON'T YOU?

TELL ME, PUCK ...

EH?

DO YOU HAVE A NAME?

THE NAME'S *PUCK!*

WELL, I GUESS IT'S A BIT EASIER THAN WALKING. I MEAN, HALF OF IT IS JUST UP TO THE WIND.

HMMM ...

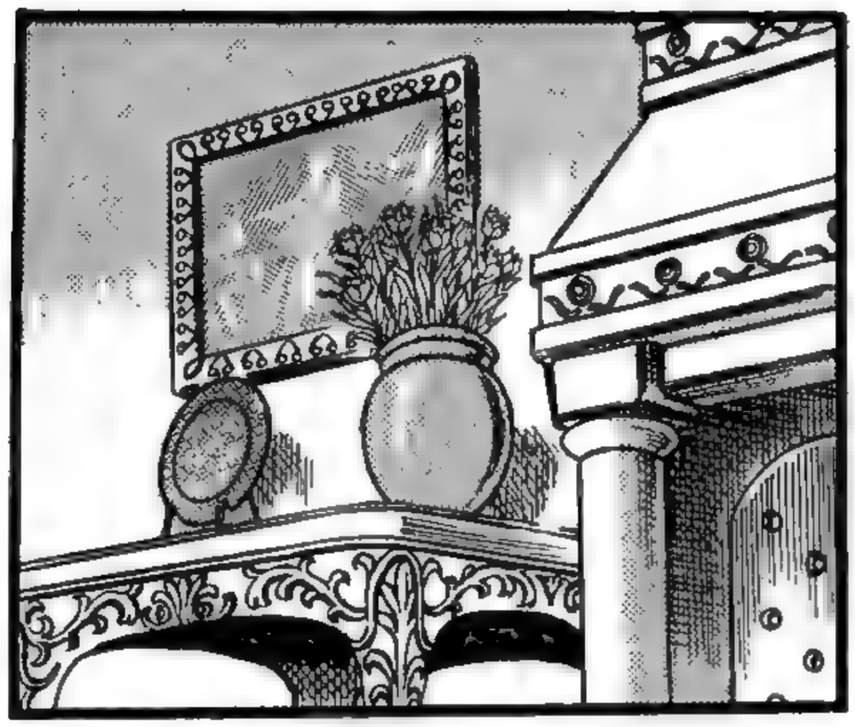
.....

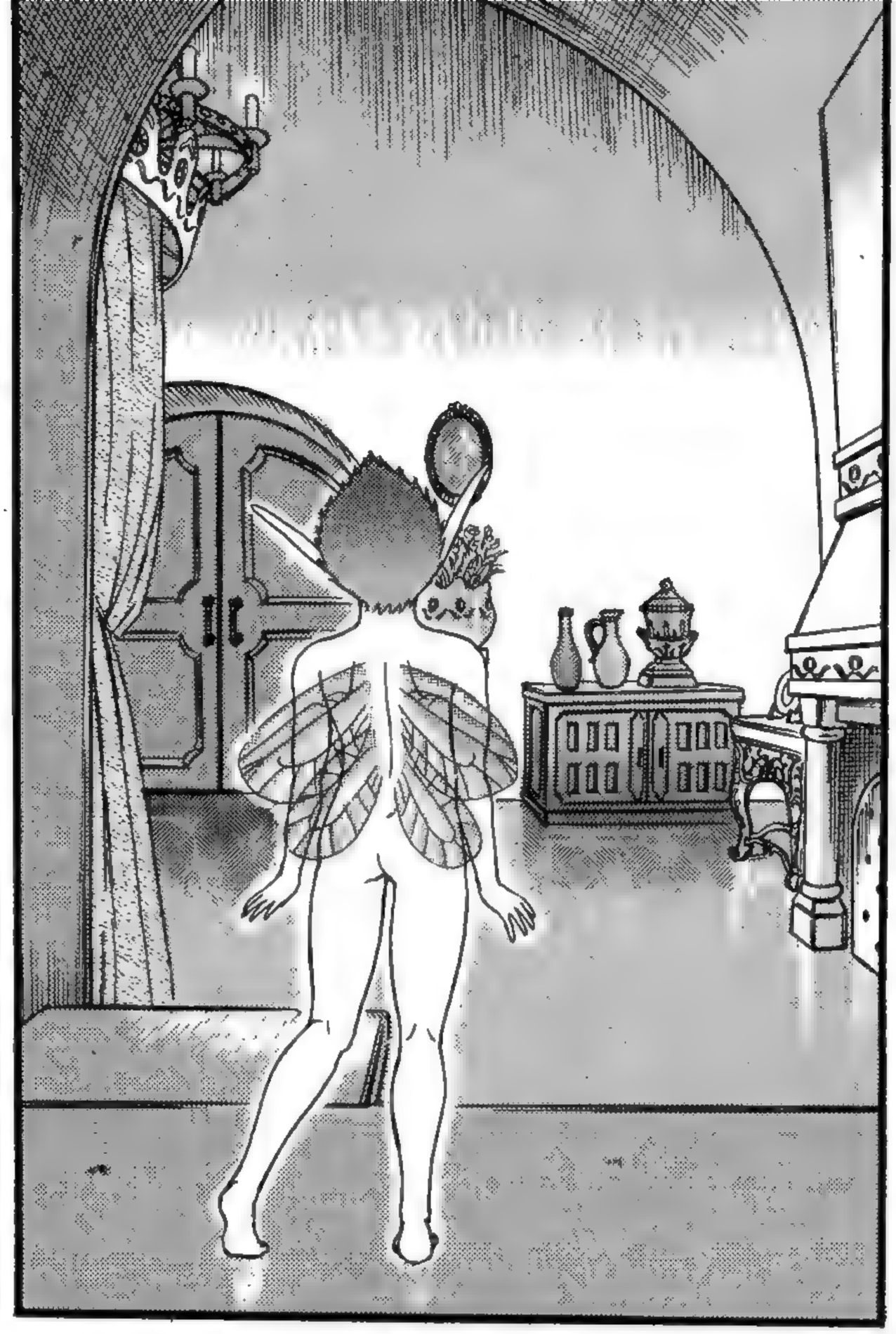
NORMAL, I GUESS.

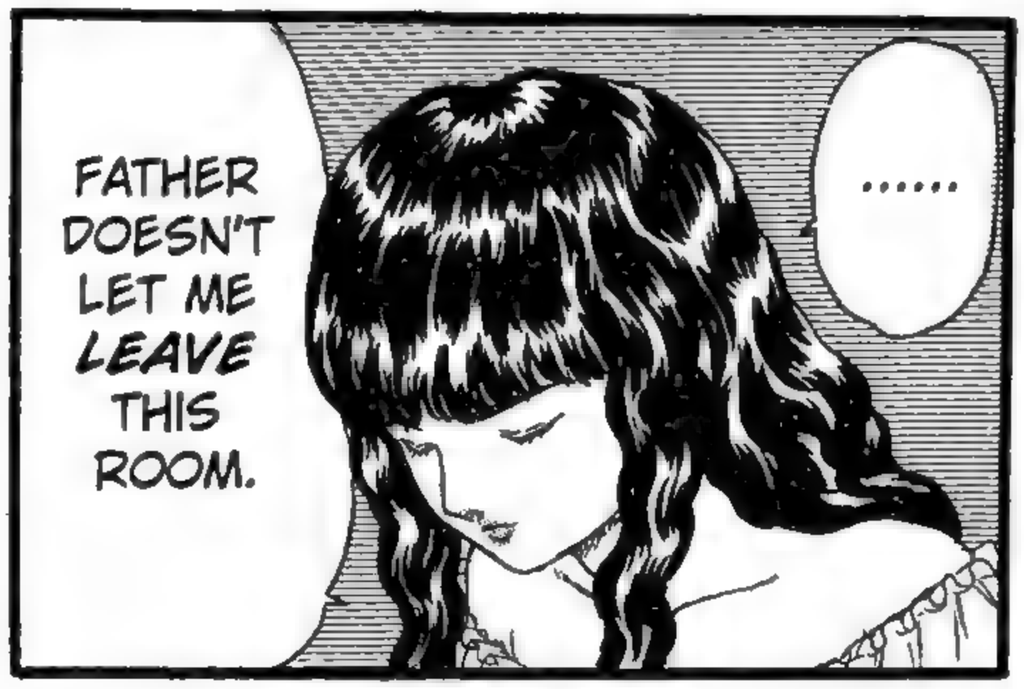
WHAT'S IT LIKE?

THE SAME AS FOR BIRDS OR BUGS.

IT'S JUST AN EVERYDAY THING FOR YOU ELVES, ISN'T IT?






FATHER DOESN'T LET ME *LEAVE* THIS ROOM.
.....

THERESIA, YOU HAVEN'T BEEN IN HERE ALL THIS TIME, HAVE YOU?
FOR SEVEN YEARS?

HE WON'T LET ANYONE FROM THE CITY OR ANYONE EVEN *REMOTELY* CONNECTED TO THE CITY *NEAR ME.*
HE *THINKS* THERE ARE STILL *HERETICS* LURKING ABOUT THE CITY, *EVEN NOW.*

SUCH SOBER EYES... NOT THE EYES OF A CHILD.

OUTSIDE THIS WINDOW, MY LITTLE PIECE OF SKY.
THIS IS MY WORLD.

WHAT'S GOING ON?
SQUEEK
!

THERESIA, I'VE GOTTA GO!

HUNH?

!

GUTS!!

IT'S A *BURGLAR!* AN *INTRUDER* IN THE INNER COMPOUND!

WHAT IS IT?!

THAT *BURGLAR* THEY'RE TALKING ABOUT...

Y-YOU *CAN'T GO!* IT'S TOO *DANGER-OUS!*

I'LL BE ALL RIGHT! I'M *PRETTY QUICK!*

.....

...IT'S SOMEONE *I KNOW!*

BUT...

DON'T WORRY, DON'T WORRY! SEEN MY SHARE OF BATTLES, I HAVE!

EH?!

!

NOOOO!!

U

-AAHH!-

...!

I'M SORRY ...

I...

U

...IT'S NATURAL THAT YOU WOULD *WORRY* ABOUT YOUR *FRIEND.*

.....

.....

THUMP

THUMP

WELL, HE'S NOT *EXACTLY* MY FRIEND...

OF COURSE ...

GO ON, THEN.

AHH ...

THERESIA...

.....

THAT'S BECAUSE *I AM.*

I TOLD YOU I KNEW WHAT IT FELT LIKE TO BE ***LOCKED UP*** IN A CAGE, DIDN'T *I?*

WELL ...

O... OKAY.

.....

SEE YA.

.....

NOK
NOK
ドキン！

.....

WH... WHAT IS IT?

-=UM=-... SOMETHIN' I FORGOT TO SAY.

I'LL BE BACK TO SEE YA LATER.

スススッ…

ALRIGHTY THEN! SEE YA SOON!

EH?

AND THEN I'LL TAKE YOU *OUTTA HERE.*

FOR SO LONG NOW I'D EVEN GIVEN UP EVEN *DREAMING* ABOUT IT.

……

とぼとぼ。

...THIS ROOM?

TO ACTUALLY LEAVE...

...OUT-SIDE?!

TO GO...

AND HE HIM-SELF...

FOR *REVENGE* ON THE HERETICS WHO ROBBED HIM OF THE WOMAN HE LOVED?!

IS THAT WHY THE COUNT ACQUIRED *DEMONIC POWERS?*

HE SUMMONED *THE GODHAND...*

...BECAME A *DEMON* ?!

...!

-:GAAGGH...:-

-:AAA...:-

-:EEK!!:-

COME NOW AND TEST ME. LET'S SEE JUST HOW FAR HUMAN POWER WILL GO!

SHIT

WELL DONE, BLACK SWORDSMAN.

IMPRESSIVE THAT YOU MADE IT THIS FAR.

ズル…

ガチャ

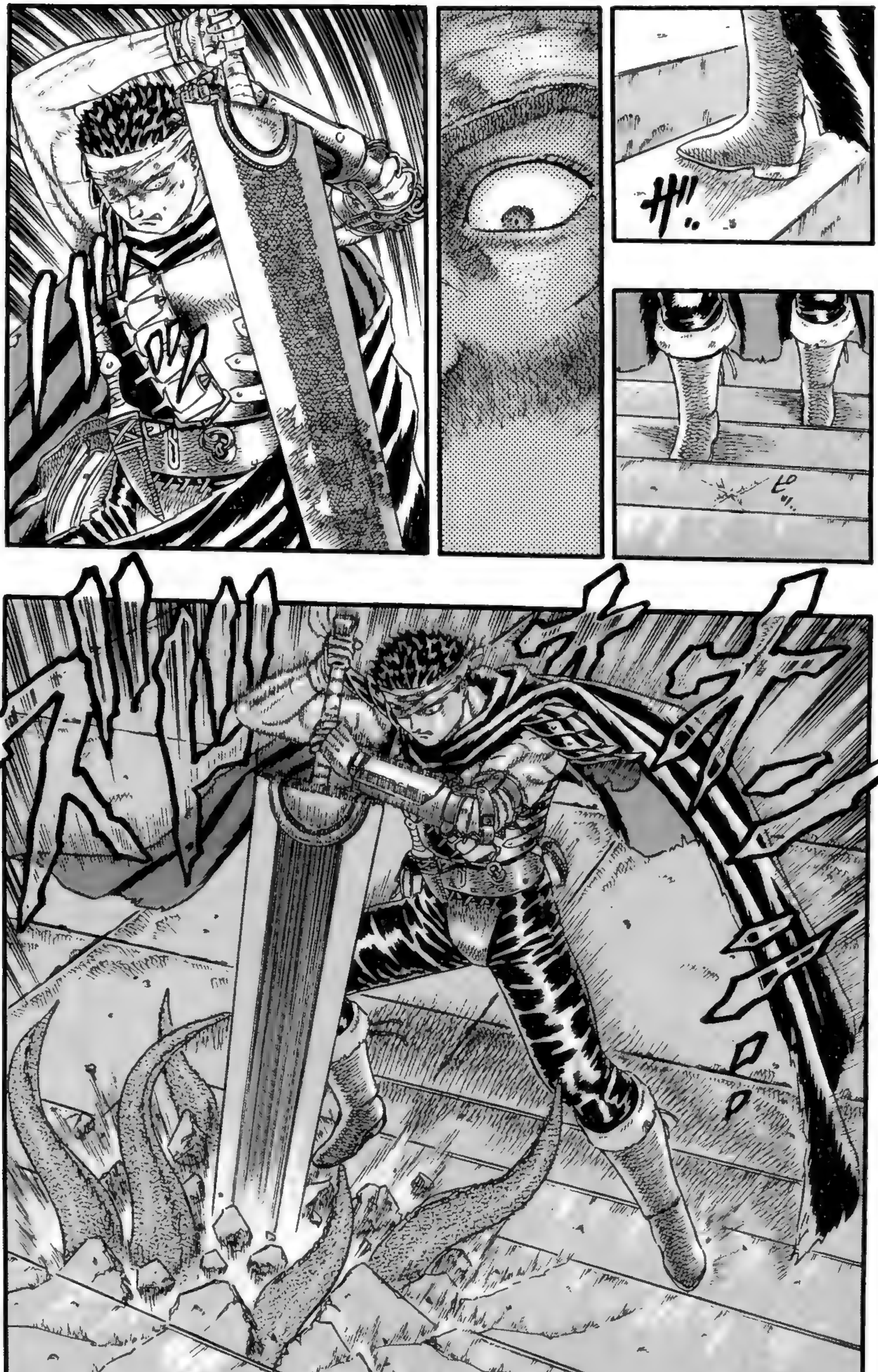
ガチャ

……

ガシャ!!

…!

ガチャ



ズズズ

ゴゴゴ

NICELY COUNTERED.

ﾅﾅﾅﾅ

?!

ｸﾜｯ

I NOW GRASP THE EXTENT OF YOUR SKILLS.

...

...!

...MUST TAKE THIS FIGHT A *LITTLE MORE SERIOUSLY.*

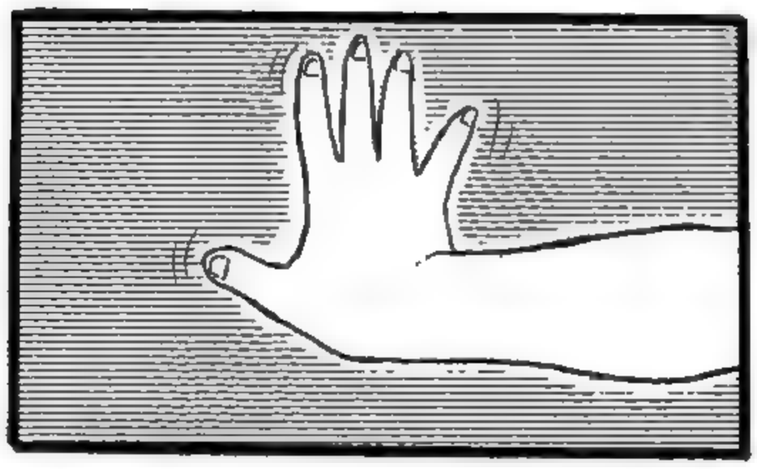
IT SEEMS THAT I TOO...

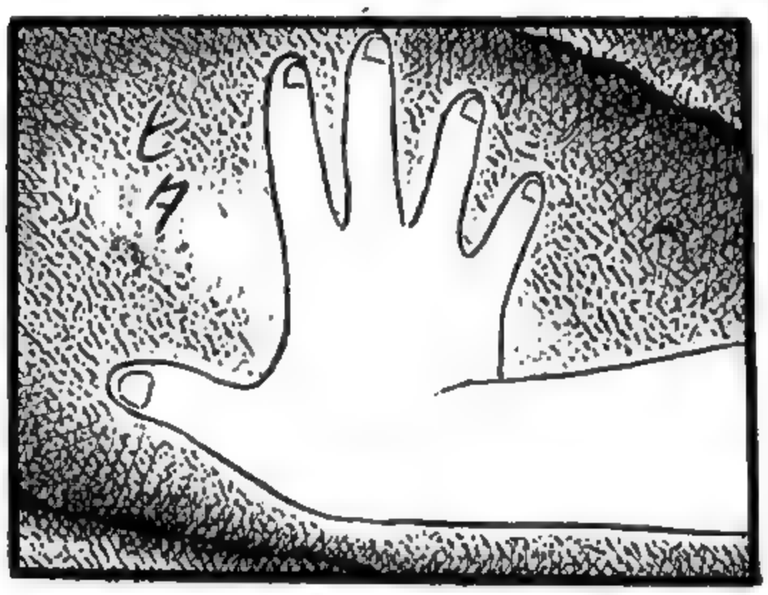
→*WHOOPS!*← I FLEW OUT ALL RIGHT, BUT I FORGOT TO ASK WHERE THE COUNT'S QUARTERS ARE.

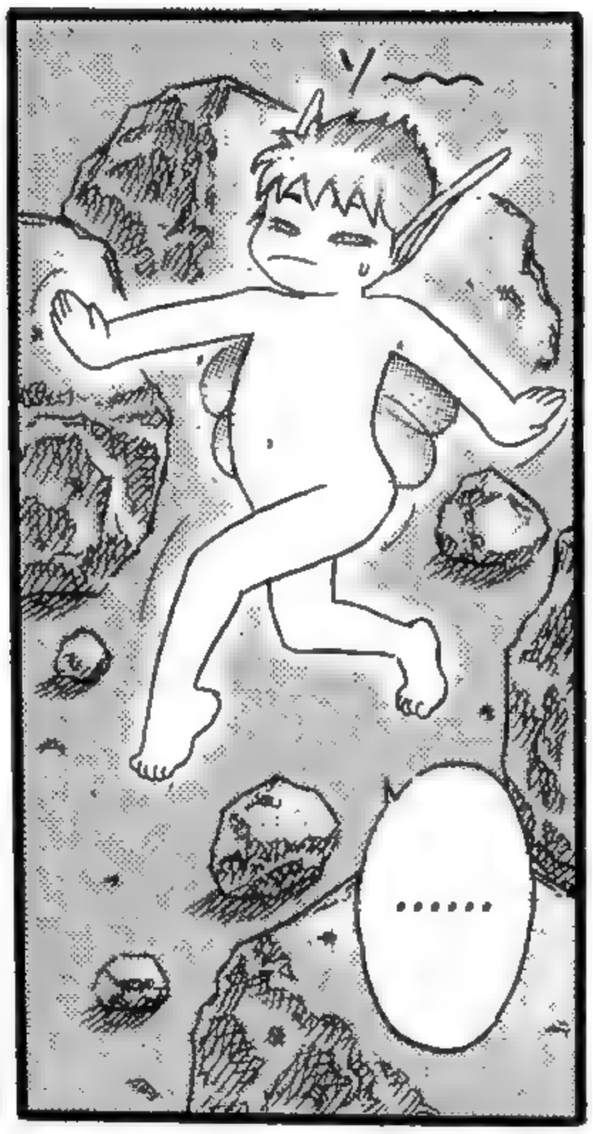
WHA
-?!

.....

GUTS!



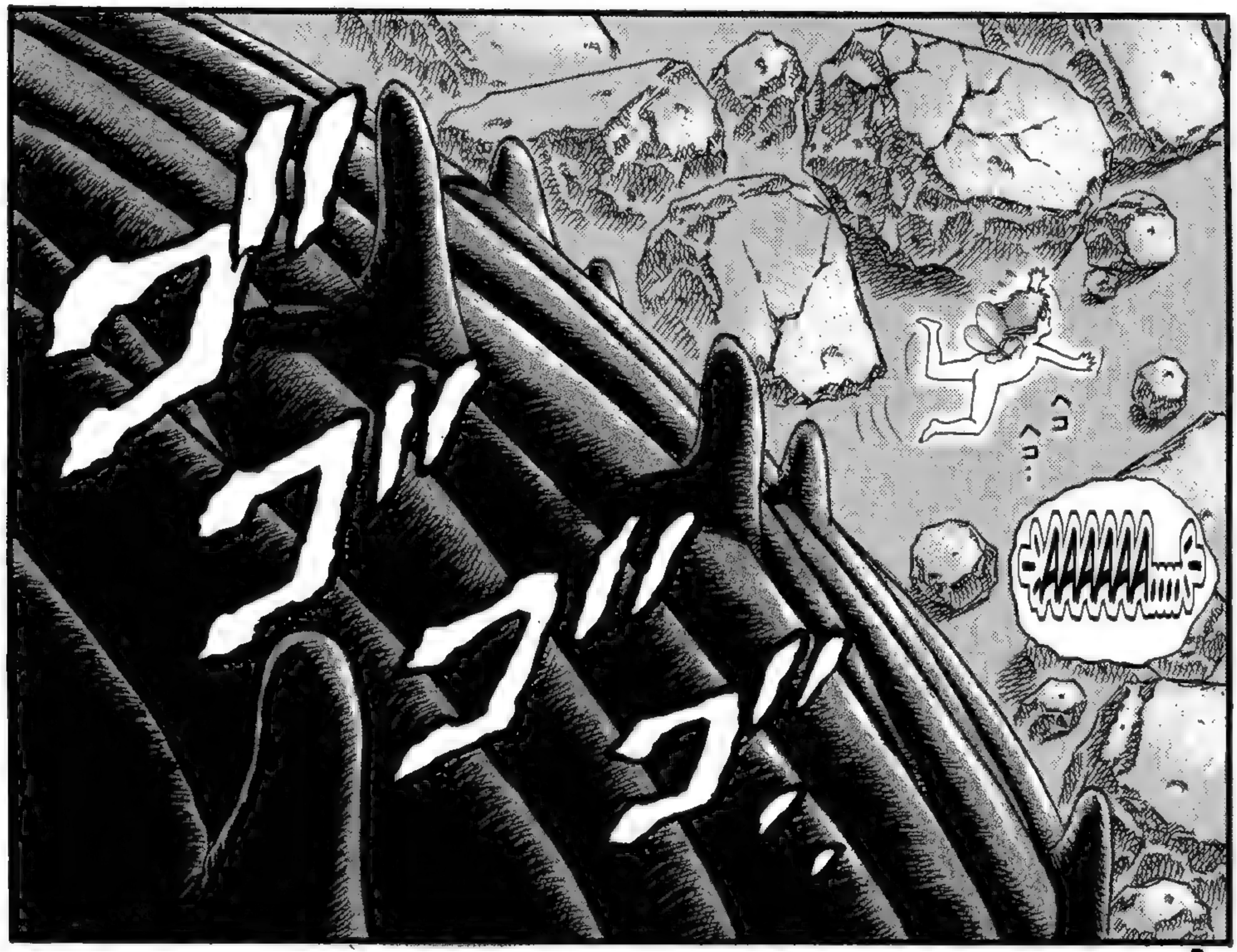

ヒタ

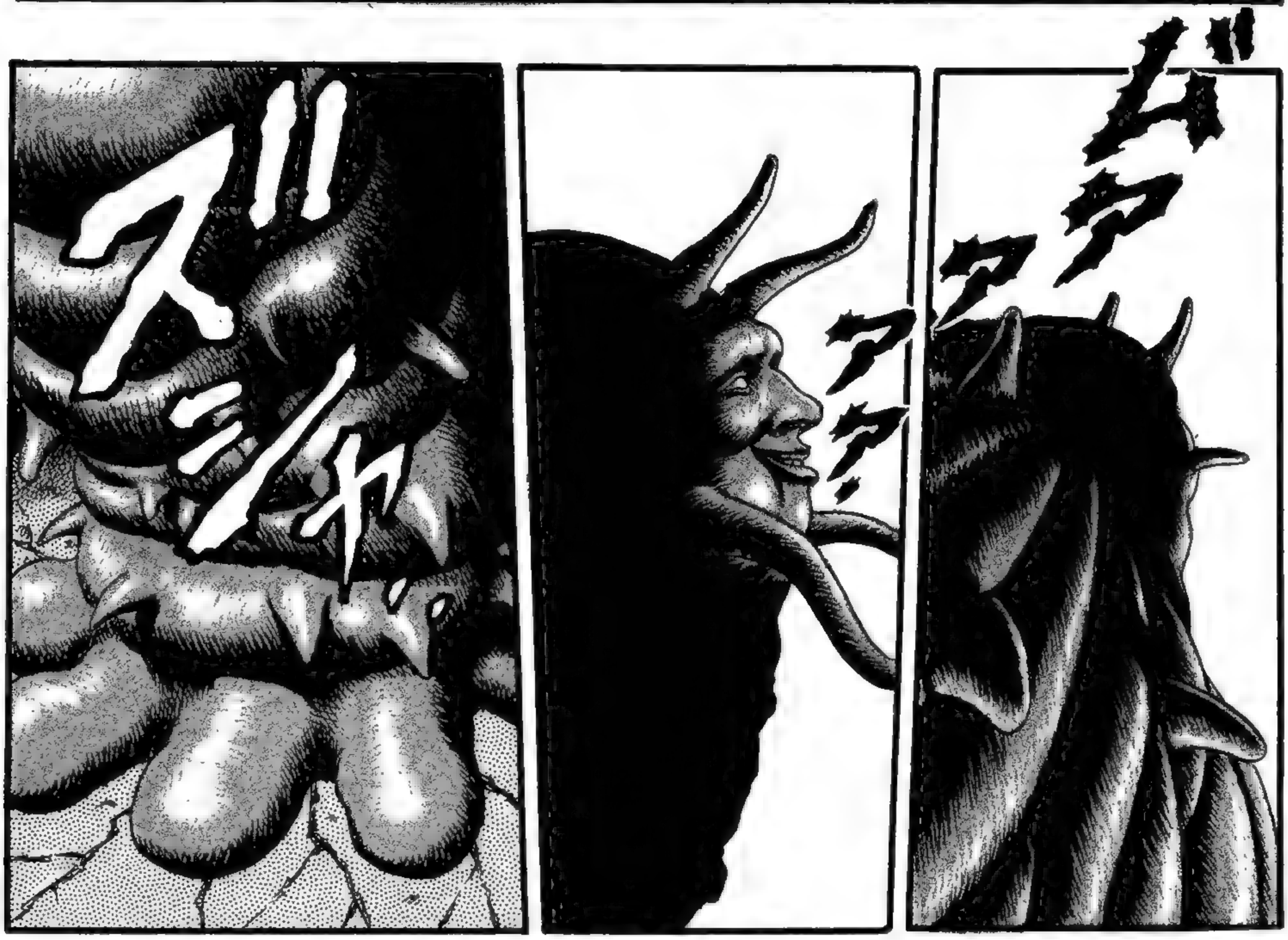

……

ゴク…
!?

…

ズズズズ


AAAAAA



...!

I'LL CRUSH YOU!!

ハァ…ハァ…

ゴゴゴ…

…！

ハクハク

NOW YOU UNDER-STAND...

HEH HEH ...

HEH ...

EACH TIME YOU CUT THEM OFF, MY BODY BECOMES *STRONGER!*

...IT'S *FUTILE.* NO MATTER HOW MANY TIMES YOU *CHOP OFF* MY ARMS AND LEGS!

A MERE SWORD CAN'T *POSSIBLY* DESTROY ME!

IT GROWS *BIGGER AND BIGGER!*

...HUNH?!

HU...

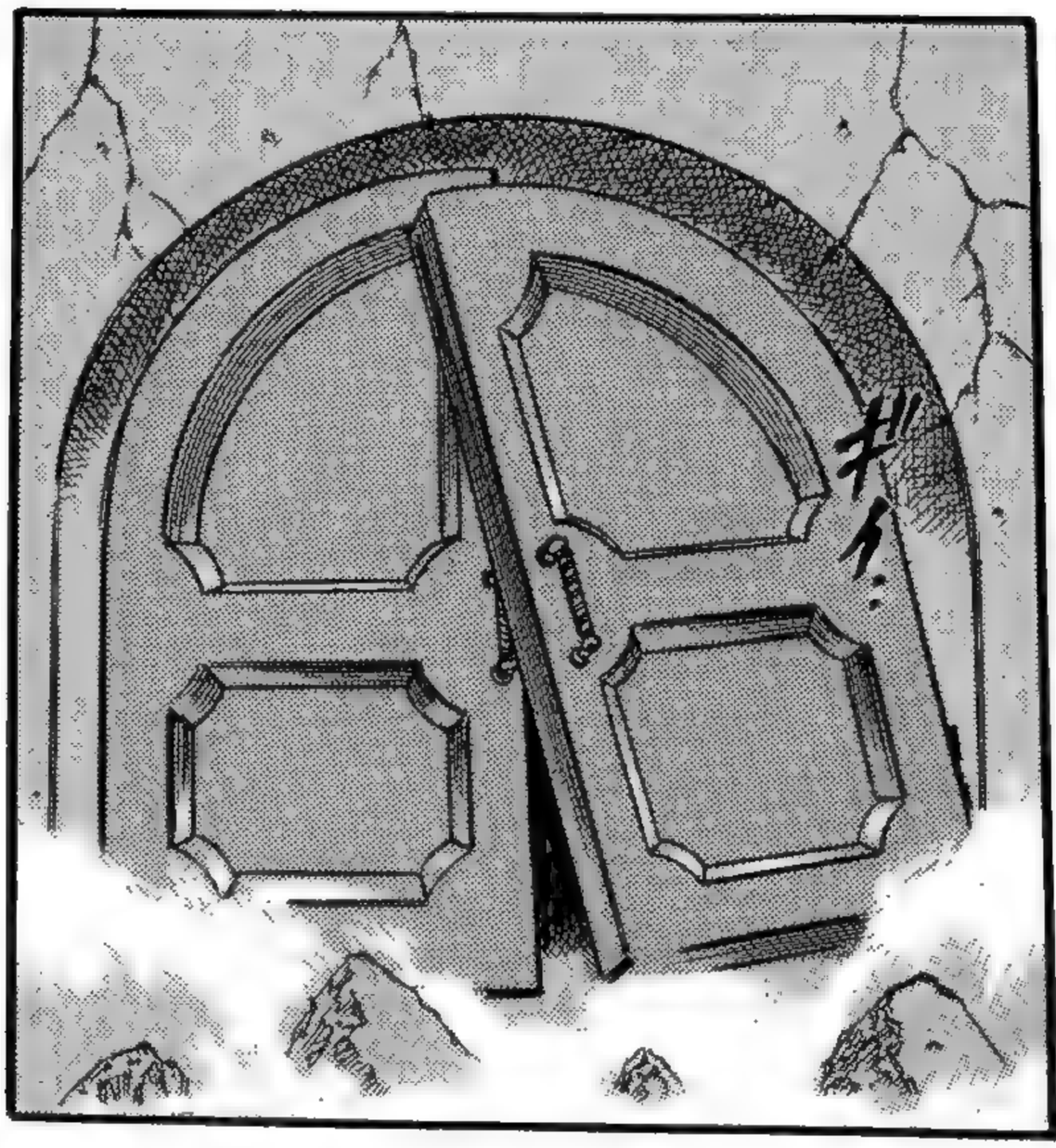
ゴゴゴゴゴゴ

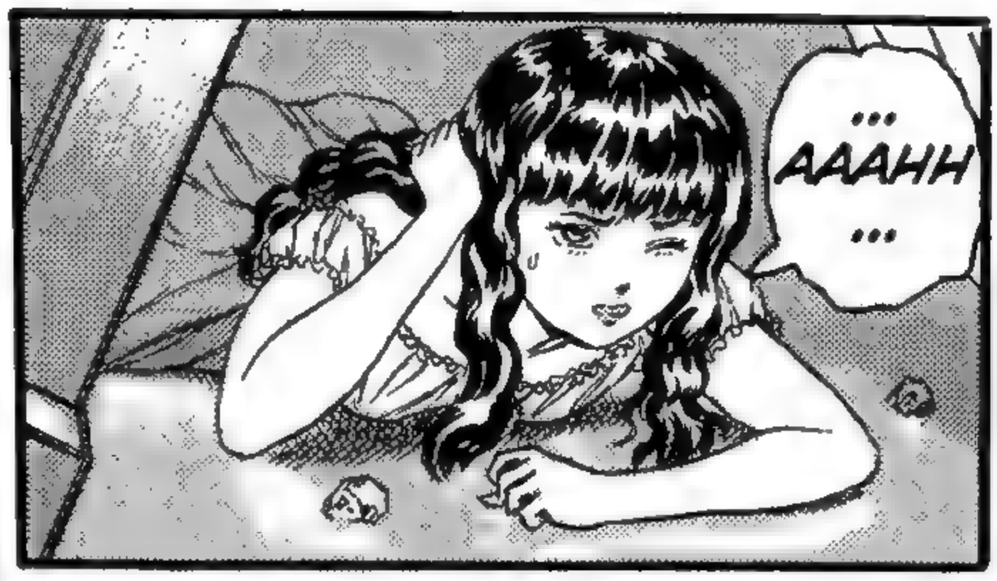
KYAAAA!!

ガシャアン

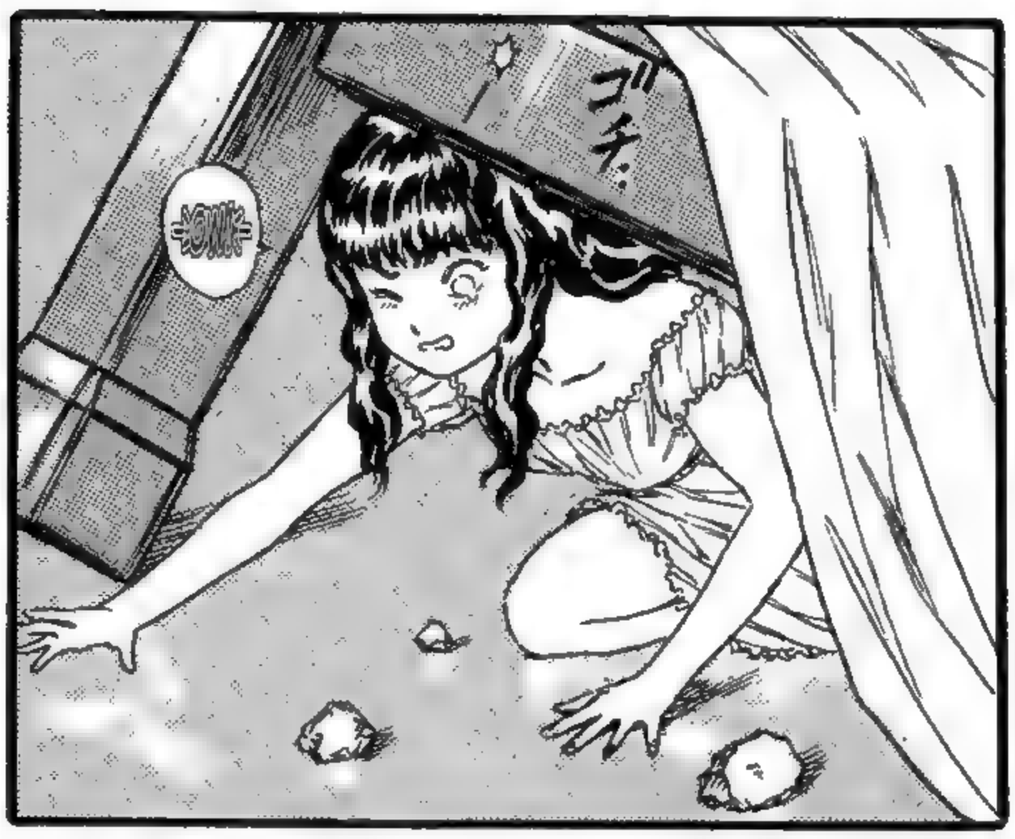
KYAAAAAAAAA!

...!

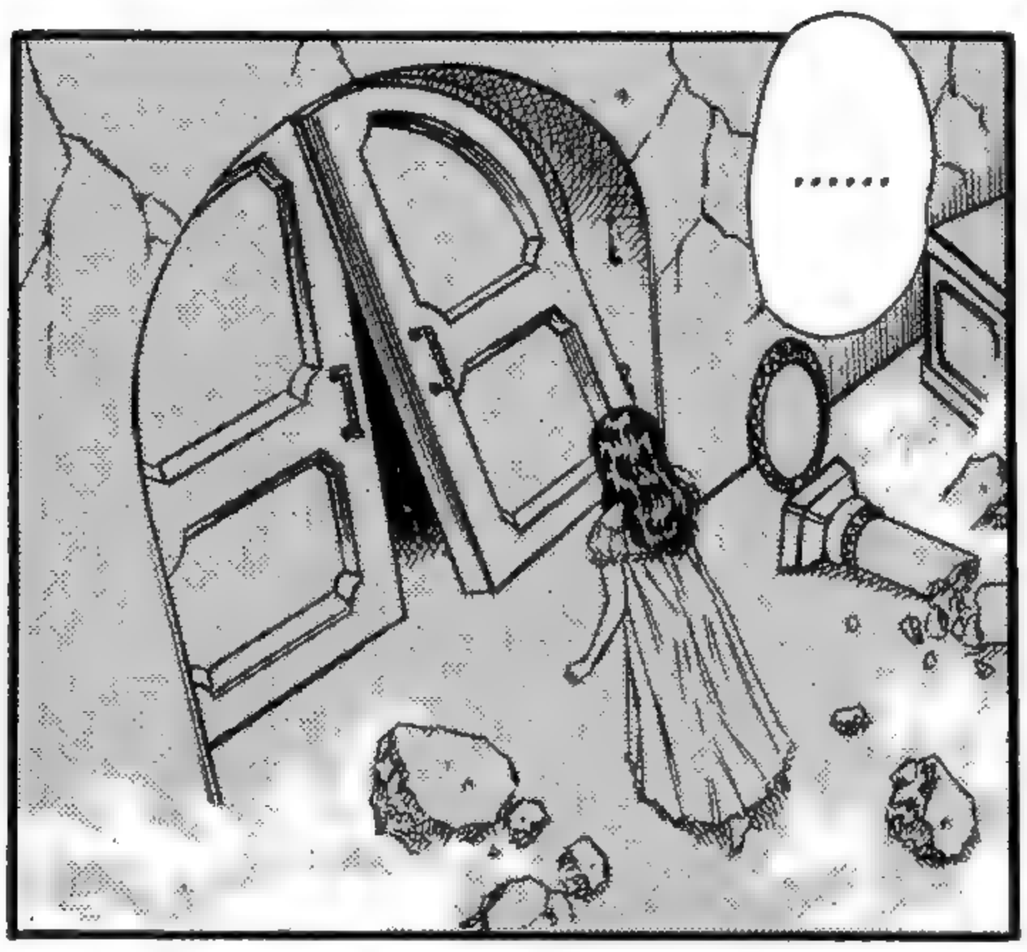



...
AAAHH
...

!


THUNK

THE DOOR IS...


.....

ゴォォ・・ォォ・・

ギィィ・・

……

……

ンッ ンッ ンッ

！

ビリ ビリ ビリ!!

カチ カチ カチ

……

……

ドド

ドド

GUTS ...!

ドド

ドド

WHERE ARE YOU?!

WHAT HAPPENED TO THAT *VIGOROUS ONSLAUGHT* OF YOURS?! DID YOU FINALLY *REALIZE* THAT YOU HAVE *NO CHANCE* OF *WINNING* AND DECIDE TO *RUN AWAY?!*

THIS CAN'T BE *HAPPEN-ING!*

WHAT'S GOING ON?!

-WAAAHH...-

WHERE ARE YOU, BLACK SWORDSMAN?!

ズズズ!!..

オオ...

!

GUTS, BEHIND YOU!

ドン

ニヤア

HEH HEH HEH...

ドン

!

THE END

FALL

FALL

FALL

GAAAGHH!

ボタ.

GUTS!

YOU ROGUE.

.....

BUT IN THE END, THAT'S JUST A *HUMAN TECH-NIQUE!!*

INDEED, YOUR QUICK WITS SHOW THAT YOU'RE A *FIRST-RATE WARRIOR.*

YOU SET A DECOY AND AIMED FOR MY HEAD AT THE SPUR OF THE MOMENT.

IT'S *IRRATIONAL* TO THINK THAT YOU CAN *DEFEAT ME.* I, WHO AM *BEYOND HUMAN.*

THE *BRAND* ON YOUR NECK ...

!

IMPOSSIBLE! TO THINK THAT SOMEONE CAN *SURVIVE* WITH THAT *BRAND* CARVED INTO THEIR FLESH.

BUT OF COURSE YOU'LL *NEVER WIN,* A MERE *MORTAL* LIKE YOURSELF.

REVENGE, IS THAT IT?

...!

THAT'S RIGHT ...

YOU SEE. YOU CAN'T EVEN STAND UP AFTER A *SINGLE STRIKE* FROM ME.

YOU SHOULD PUT AN *END* TO IT *NOW.* I WILL *RELEASE YOU* FROM YOUR *SUFFERING.*

...IT'S A MEANING-LESS FIGHT!

...THERE'S NO NEED FOR YOU TO CONTINUE YOUR *WAR OF PAIN AND FEAR.*

IT'S NOT WORTH BEING *CONSTANTLY HOUNDED* BY DEMONS, CHOPPED TO PIECES...

BACK TO WHERE YOU BELONG. YOUR FINAL RESTING PLACE IN HELL.

I WILL DISPATCH YOU, ONCE AND FOR ALL.

...!!

IT WAS ALREADY PRE-ORDAINED THE MOMENT THE BRAND WAS CARVED INTO YOUR NECK.

...BY MAN'S EFFORTS.

DIVINE PROVIDENCE CANNOT BE THWARTED...

YOU CAN DIE PROUDLY NOW, KNOWING THAT AT LEAST YOU INFLICTED ONE BLOW UPON ME.

LOOK OUT!

WHAT?!

ズ!!
ズ!!

-:GAAGH!!:-

ドシャアア

-:AAAAH...:-

-:UUGGHH..!!:-

ゴーン

...!!

KYAA...

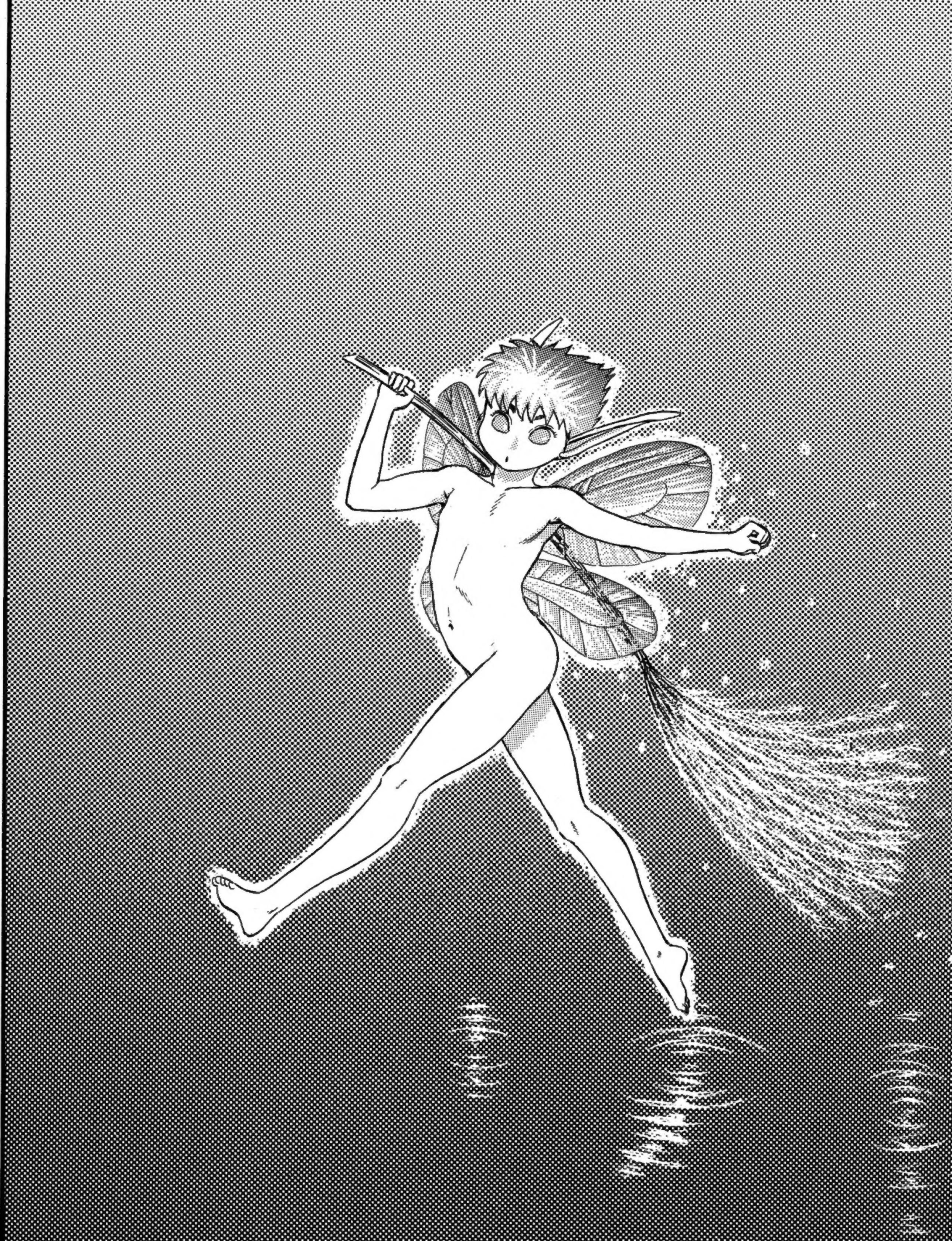
AHH...STILL WON'T PART WITH YOUR SWORD, I SEE.

ゴクン

ガラガラ...

HEH HEH HEH...

TO BE CONTINUED



ヘルセルク

STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

KENTARO MIURA 2 ベルセルク 三浦建太郎

The evil Count uses his dark powers to transform a defeated guard captain into an inhuman horror to combat Guts, the Black Swordsman. Meanwhile, Guts' pint-sized elf sidekick, Puck, is captured and given as a gift to the Count's daughter, a sweet girl in a gilded cage, imprisoned by her father in her own room. Guts, determined to make mincemeat of the Count—and maybe bail out his companion, if he gets around to it—assaults the castle and takes on the nearly indestructible demon/guard in a blood-soaked battle royal! But then, face-to-face with the Black Swordsman at last, the unholy Count reveals his own true form, and even Guts' super-sized sword may not be big enough to contend with this demonic monstrosity!

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is meat-grinder manga at its most extreme—gruesome, violent, and darkly funny—and the inspiration for the wildly popular anime series. Look elsewhere if you're craving sweetness, subtlety, and good manners. *Berserk* is the bull in the graphic-novel china shop—and who wouldn't watch a bull getting medieval on the dishes?

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.

DARK HORSE MANGA

$14.99 US $19.99 CAN
DarkHorse.com

FOR READERS 18+
FOR MATURE READERS